

Manuel d'utilisation

KLAFS SANARIUM M, S, B, C à commande de type 21033, 21040 T

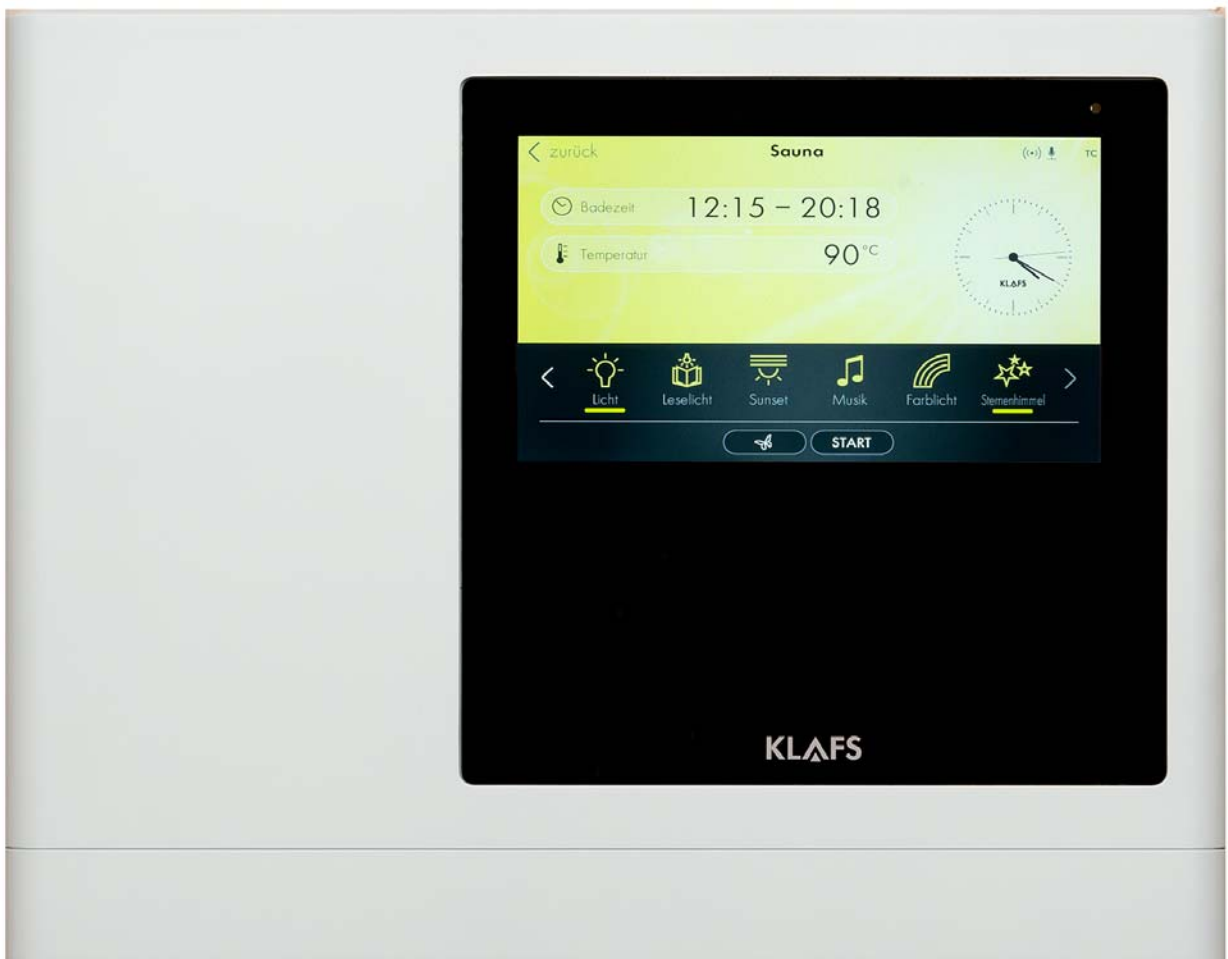


TABLE DES MATIÈRES

| | | |
|---------|---|-----------|
| | 1. Brève description - Commande SANARIUM | 5 |
| | 2. Mode de bain | 6 |
| | 2.1. Sauna | 6 |
| | 2.2. SANARIUM | 7 |
| | 2.3. InfraPLUS (option) | 7 |
| | 3. Caractéristiques techniques | 8 |
| — 90 °C | 4. Utilisation conforme aux dispositions | 8 |
| | 5. Consignes de sécurité pour émetteurs infrarouges | 9 |
| | 6. Consignes générales de sécurité | 9 |
| | 7. Commande | 11 |
| | 7.1. Éléments de commande et d'affichage | 11 |
| | 7.2. Écran tactile | 12 |
| — 60 °C | 7.3. Écran tactile - principes d'utilisation et d'affichage | 13 |
| | 7.4. Écran tactile - Niveau 1 : Applications | 15 |
| | 7.5. Écran tactile - Niveau 2 : Mode de bain | 15 |
| | 7.6. Écran tactile - Niveau 3 : Barre d'état | 16 |
| | 7.7. Écran tactile - Plage 4 : Horloge | 17 |
| | 7.8. Écran tactile - Niveau 5 : Équipements spéciaux | 18 |
| | 7.9. Écran tactile - Niveau 6 : Mode de bain PUR, démarrer/arrêter, commande de cabine, Green Sauna | 19 |
| | 7.10. Écran tactile - Niveau 7 : Paramètres de bain | 21 |
| — 40 °C | 8. Fonctions de base et réglages | 22 |
| | 8.1. Mettre l'interrupteur principal sous tension/hors tension du secteur | 22 |
| | 8.2. Allumer/éteindre la lumière de la cabine | 23 |
| | 8.3. Régler la langue | 24 |
| | 8.4. Régler l'heure | 25 |
| | 8.5. Se connecter à un appareil Bluetooth (smartphone, tablette, par ex.) | 26 |

TABLE DES MATIÈRES

| | | |
|------------|---|-----------|
| 8.6. | Mode veille | 28 |
| 8.7. | Régler la dureté de l'eau | 29 |
| 9. | Fonctionnement | 30 |
| 9.1. | Activer/désactiver le mode de chauffage turbo | 30 |
| 9.2. | Type de bain Sauna | 31 |
| 9.3. | Type de bain Sauna - Vitality Boost (option) | 33 |
| 9.4. | Mode de bain PUR | 36 |
| 9.5. | Mode de bain SANARIUM | 37 |
| 9.6. | Mode de bain InfraPLUS (option) | 40 |
| 9.7. | Verrouillage de la commande | 44 |
| 9.8. | Télécommande (option) | 45 |
| 9.9. | Afficheur intérieur (option), avec la touche SaunaPUR | 47 |
| 9.10. | Touche Green Sauna (option) | 49 |
| 9.11. | SANARIUM M - Préparer le diffuseur | 50 |
| 9.12. | Majus Vitality Boost - Préparer l'infusion | 53 |
| 9.13. | Majus Vitality Boost - Préparer la coupelle pour substances aromatiques | 54 |
| 9.14. | Majus Vitality Boost - Préparer le coussinet d'herbes | 55 |
| 9.15. | SANARIUM B - Mettre en service le diffuseur | 56 |
| 9.16. | SANARIUM S - Préparer le diffuseur | 57 |
| 9.17. | Fero S - Préparer le diffuseur | 58 |
| 9.18. | SANARIUM M - Mettre hors service le diffuseur | 61 |
| 9.19. | SANARIUM M - Mise à l'arrêt de Vitality Boost | 63 |
| 9.20. | SANARIUM B - Mettre hors service le diffuseur | 65 |
| 9.21. | SANARIUM S - Mettre hors service le diffuseur | 66 |
| 9.22. | Fero S - Mettre hors service le diffuseur | 67 |
| 10. | Régler individuellement | 69 |
| 10.1. | Programmes par type de bain | 69 |
| 10.2. | Programmes par effet | 71 |

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

TABLE DES MATIÈRES

| | | | |
|---------|------------|---|-----------|
| | 10.3. | Régler la durée du bain | 73 |
| | 10.4. | Régler la température | 74 |
| | 10.5. | Régler l'humidité de l'air SANARIUM | 75 |
| | 10.6. | Régler InfraPLUS (option) | 76 |
| | 10.7. | Musique | 77 |
| | 10.8. | Attribuer un PIN à la commande (option) | 78 |
| — 90 °C | 10.9. | Activer/désactiver le verrouillage de la commande | 80 |
| | 10.10. | Équipements spéciaux | 82 |
| | 10.11. | Équipements spéciaux Lumière colorée | 84 |
| | 10.12. | Clapet d'aération et d'évacuation d'air de la cabine (option) | 85 |
| | 11. | Si quelque chose ne fonctionne pas | 86 |
| | 11.1. | Affichage d'erreur sur l'écran | 86 |
| | 11.2. | Autres erreurs possibles | 88 |
| — 60 °C | 11.3. | Éliminer l'erreur, remettre à zéro le message d'erreur | 95 |
| | 12. | Maintenance et entretien | 96 |
| | 12.1. | Nettoyer la cabine du sauna | 96 |
| | 12.2. | Nettoyer l'écran tactile | 96 |
| | 12.3. | SANARIUM M - Détartrer le diffuseur | 97 |
| | 12.4. | SANARIUM B - Détartrer le diffuseur | 99 |
| | 12.5. | SANARIUM S - Diffuseur | 102 |
| | 12.6. | Diffuseur - Échanger le réservoir à substances aromatiques | 103 |
| — 40 °C | 12.7. | Diffuseur - Conduit des substances aromatiques vers le tuyau du diffuseur | 103 |
| | 12.8. | Fero S - Détartrer le diffuseur | 104 |
| | 12.9. | SCC | 106 |

1. BRÈVE DESCRIPTION - COMMANDE SANARIUM

La commande de KLAFS SANARIUM vous offre un grand confort d'utilisation. Pour chaque mode de bain, vous disposez de plusieurs programmes standard à programmation fixe. Les modifications apportées aux réglages d'un programme standard sont enregistrées dans un programme personnalisé (dernier réglage). Un programme personnalisé est disponible pour chaque mode de bain.



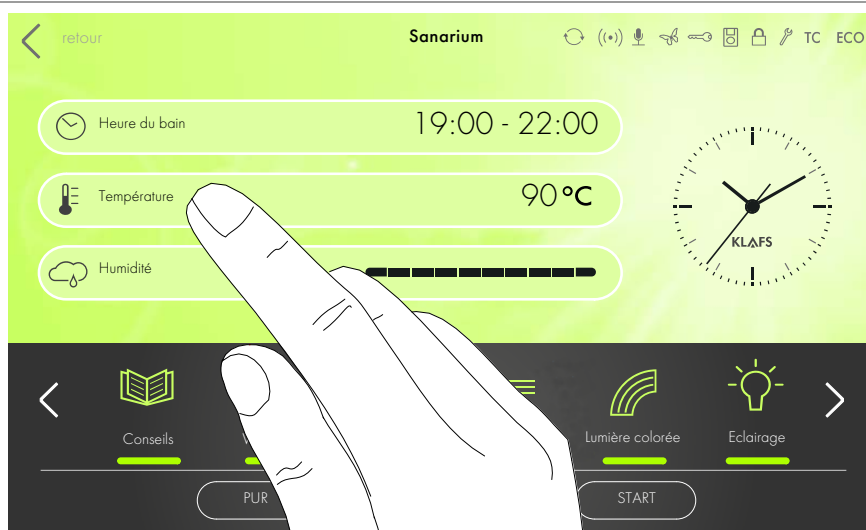
N'appuyer sur l'écran tactile qu'avec le doigt.
L'utilisation d'objets durs sur l'écran tactile rai la surface ou endommage l'écran.



Pour une saisie rapide, observer une courte pause de 0,5 seconde env. entre chaque modification de valeur.



Cinq minutes après la dernière commande, l'intensité du rétro-éclairage s'atténue graduellement puis il s'éteint.
Quand l'écran est activé alors qu'il est en veille ou éteint, le rétro-éclairage s'allume en premier. Ensuite, la commande peut être de nouveau actionnée à l'écran.



2. MODE DE BAIN

Chaque mode de bain dans votre cabine KLAFS SANARIUM sera bénéfique à votre santé et propice à la prévention des maladies.

Donc, prenez le bain qui convient à votre santé et à votre bien-être.

Ceci s'applique à



- la température
- l'humidité relative de l'air
- la chaleur infrarouge (option)
- la durée du bain.

Ne vous conformez pas uniquement aux durées de bain indiquées, mais soyez à l'écoute de votre bien-être. Quittez la cabine dès que vous ne vous sentez plus bien.

2.1. Sauna

Sauna

avec des températures comprises entre 85 et 100 °C et une faible humidité relative de l'air.

SaunaPUR (option disponible uniquement avec SANARIUM B et SANARIUM M)

la conception de KLAFS renoue avec la tradition finlandaise de sudation sur la pierre.

Grâce aux quelques 60 kilos de pierres d'olivine dans le poêle de sauna, le sauna est encore plus agréable tout en permettant des infusions intenses. SaunaPUR recrée la sensation de cette chaleur typique des saunas finlandais.

Le sauna doit être chauffé d'avance jusqu'à 70 - 85 °C. Ensuite, au début de la séance de sauna, le poêle est éteint par la fonction SaunaPUR.

La lente diminution de la température est compensée par des infusions répétées. Grâce au nouveau mode de bain, le sauna fonctionne sans bruit de mise en marche et d'arrêt et le rayonnement électromagnétique est réduit.

Bain à air chaud

avec un climat particulièrement doux, des températures comprises entre 45 et 60 °C et une humidité relative de l'air jusqu'à 20 % env.

2.2. SANARIUM

Hammam doux

en tant que bain doux et humide avec des températures comprises entre 48 et 60 °C et une humidité absolue de l'air allant jusqu'à 72 g/m³.

Bain tropical

avec des températures allant jusqu'à 75 °C et une humidité de l'air absolue jusqu'à 72 g/m³. Dans les deux modes de bain, la température et l'humidité de l'air sont réglées par une commande à microprocesseur.

Bain aux substances aromatiques

des valeurs de température et d'humidité semblables à celles du hammam doux avec, en plus, évaporation d'extraits de plantes et de substances aromatiques de premier choix. Ils permettent d'améliorer l'effet du hammam doux.

2.3. InfraPLUS (option)

Chaleur infrarouge

avec des températures ambiantes comprises entre 20 et 40 °C et une intensité réglable du diffuseur dorsal de 1 à 3 (41 à 43 °C).

De plus, vous pouvez régler la durée de fonctionnement de la lampe de 10 à 30 minutes.

3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de commande 21033, 21033 T : 3/N/PE 400 V - 50/60 Hz, max. 9 kW.

Type de commande 21040 T : 3/N/PE 400 V - 50/60 Hz, max. 20 kW.

Conditions ambiantes : température de 0 °C à 40 °C, humidité de l'air max. 80 % hum. rel.

Type de commande 21040 T : 3/N/PE 400 V - 50/60 Hz, max. 12 kW.

Conditions ambiantes : température de 0 °C à 50 °C, humidité de l'air max. 80 % hum. rel.

Option InfraPLUS : 1/N/PE ~230 V- 50/60 Hz, 400 W max. par unité InfraPLUS.

4. UTILISATION CONFORME AUX DISPOSITIONS

La commande est destinée aux appareils de chauffage contrôlés et autorisés par VDE (Fédération allemande des industries de l'électrotechnique, de l'électronique et de l'ingénierie de l'information) ou par TÜV (Association allemande de contrôle technique) :

- Poêles de sauna avec ou sans diffuseur
- InfraPLUS (option).

La commande est destinée uniquement à l'usage prévu. Il suppose aussi que les conditions d'opération, de montage et d'entretien prescrites par le fabricant sont respectées. En cas d'utilisation non conforme ou de transformations arbitraires de la commande, le fabricant n'est pas responsable des dommages qui s'ensuivent. L'utilisateur supporte à lui seul les risques. La commande peut être utilisée et entretenue uniquement par des personnes familiarisées avec ces tâches et instruites des dangers. Respecter les directives VDE pertinentes (VDE Fédération allemande des industries de l'électrotechnique, de l'électronique et de l'ingénierie de l'information), ainsi que toutes les autres règles techniques de sécurité généralement reconnues.

5. CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR ÉMETTEURS INFRAROUGES

Observez les consignes suivantes avant d'utiliser des émetteurs infrarouges.

- N'utilisez pas la cabine infrarouge dans les 24 heures qui suivent une exposition aux UV par une source artificielle ou après un bain de soleil.
- Consultez un médecin avant d'utiliser la cabine thermique à infrarouges si vous risquez de subir une stimulation excessive du système circulatoire, si vous souffrez de maladies cardiovasculaires ou du diabète.
- Demandez l'avis d'un médecin pour éviter toute apparition d'un érythème abigne dû à une exposition aux infrarouges. Ne répétez pas l'exposition aux rayons en cas d'apparition d'un érythème persistant (rougeur permanente de la peau pendant plus d'un jour) ou de décolorations de type réticulaire après une exposition régulière aux rayons infrarouges.
- N'utilisez pas la cabine à infrarouges si vous faites partie d'un cercle de personnes souffrant de sensibilité limitée à la chaleur, si vous avez bu de l'alcool ou pris des calmants.

6. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Avant la mise en service, lire et tenir compte du manuel d'utilisation et des consignes de sécurité.

- Débrancher la commande du secteur avant l'ouverture du boîtier de commande.
- La commande peut être raccordée au secteur uniquement par un électricien qualifié agréé.
- Raccorder les saunas et les installations SANARIUM au secteur uniquement par un branchement fixe selon les directives VDE. Utiliser un interrupteur protecteur $I_{\Delta N} \leq 0,03 \text{ A}$ avec au moins 3 mm d'ouverture de contact.
- En cas de pannes, prendre contact avec le service après-vente de la société KLAFS.
- Téléexploitation (télécommande) : réglage, commande et/ou mise au point d'une commande par un ordre ou au lieu de montage de la commande effectué alors que le poêle de sauna n'est pas dans le champ visuel de l'acteur. La téléexploitation (télécommande) doit être utilisée uniquement avec l'interrupteur de contact de sécurité (SKS) ou avec le poêle à monter sous le banc BONATHERM.
- N'utiliser que des pièces de rechange KLAFS d'origine.
- Toute modification arbitraire de la commande est interdite.
- Exécuter le montage de la commande selon les instructions de montage.

- Les câbles électriques à l'intérieur de la cabine et des parois doivent être isolés au silicone.
- Avant de mettre la commande en service, toujours s'assurer qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge dans la cabine. RISQUE D'INCENDIE
- Ne pas utiliser le sauna pour y faire sécher du linge.
- Ne jamais utiliser les produits de diffusion sous forme concentrée. Utiliser uniquement les concentrations indiquées (20 à 30 gouttes env. pour 1 litre d'eau).
- Comme produits de diffusion seuls les concentrés de KLAFS sont autorisés.
- Ne jamais conserver la bouteille avec le produit de diffusion dans la cabine.
- Vérifier régulièrement que le poêle de sauna n'est pas endommagé.
- Ne jamais verser directement dans le diffuseur les essences de plantes telles qu'elles sont utilisées pour le mode de bain SANARIUM. En dehors de la cabine, remplir d'eau le quart de la coupelle à substances aromatiques et ajouter les essences de plantes goutte à goutte selon les indications figurant sur le flacon. Ensuite remettre la coupelle à substances aromatiques au niveau de la sortie de la vapeur.
- S'assurer que l'appareil de chauffage ne contient pas d'objet inflammable avant de remettre la minuterie en marche ou avant que l'appareil de chauffage ne soit mis en marche par un système d'effet à distance.
- Cet appareil peut être utilisé par les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition d'être supervisées ou d'avoir été initiées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les dangers qui en découlent. L'utilisation de l'appareil par les enfants n'est autorisée que sous surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

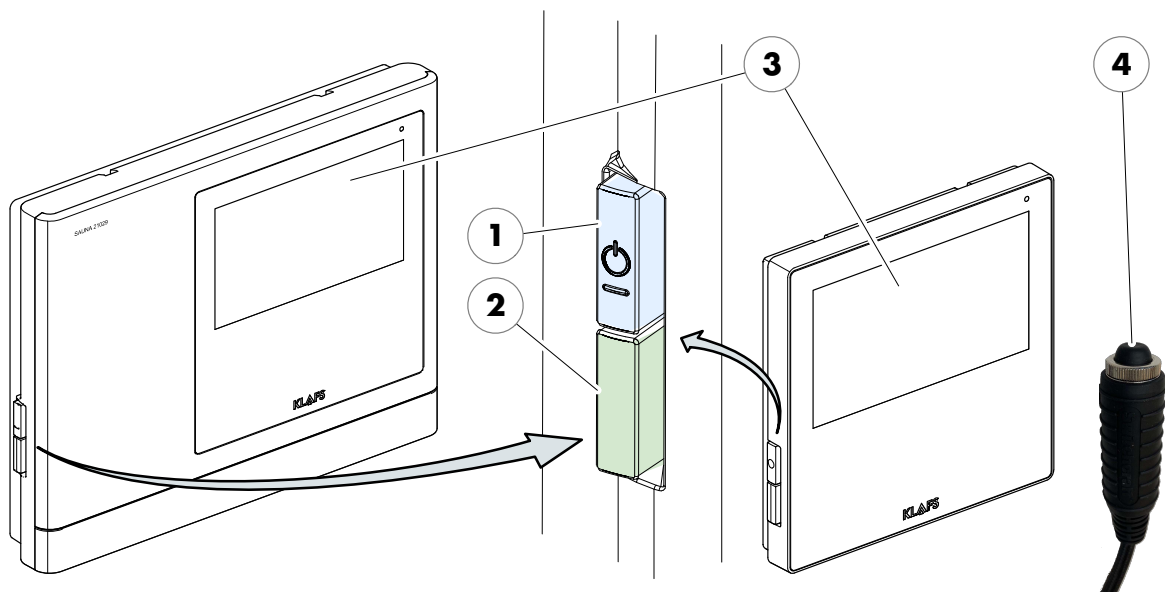
— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

7. COMMANDE

7.1. Éléments de commande et d'affichage



| Pos. | Désignation |
|------|---|
| 1. | <p>Interrupteur principal de la commande.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● L'interrupteur principal coupe la tension du secteur vers la commande. ● En cas de panne de courant, l'horloge interne dispose d'une réserve de marche de quelques mois. |
| 2. | <p>Interrupteur d'éclairage de la cabine.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque la commande est raccordée au secteur, l'éclairage de la cabine peut être allumé indépendamment de l'interrupteur principal. |
| 3. | <p>Écran tactile.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Voir page 12. |
| 4. | <p>Touche Vitality Boost (option).</p> <ul style="list-style-type: none"> ● La touche se situe dans la cabine. ● Fonction voir page 35. |

7.2. Écran tactile

Plage

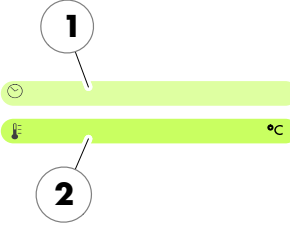
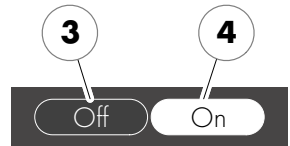
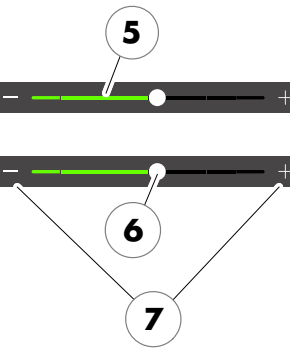




1. Application.
 - Voir page 15.
2. Mode de bain.
 - Voir page 15.
3. Barre d'état.
 - Affichage, pas de fonction tactile.
 - L'affichage des symboles dépend des équipements.
 - Voir page 16.
4. Horloge.
 - Voir page 17.
5. Équipements spéciaux.
 - L'affichage des symboles dépend des équipements.
 - Voir page 18.
6. Mode de bain PUR, démarrer/arrêter, commande de cabine, Green Sauna
 - Démarrer/arrêter : démarre le programme de bain suivant les paramètres de bain affichés, respectivement arrête un programme en cours
 - Voir page 19.
7. Paramètres de bain.
 - Durée du bain, température, humidité de l'air, intensité.
 - Voir page 21.

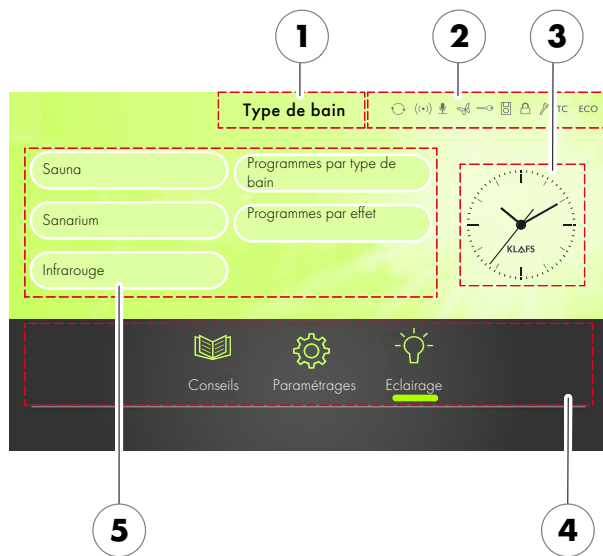
7.3. Écran tactile - principes d'utilisation et d'affichage

| Exemple | |
|---|--|
| Symbole : | Affichage/fonction : |
|  | La commande doit être activée au niveau de l'interrupteur principal pour pouvoir fonctionner. <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 22. |
|  | Actionner la commande en appuyant du doigt sur l'écran tactile. L'écran tactile est subdivisé en plages d'affichage et en symboles de fonction. Appuyer sur les symboles affichés pour activer des fonctions. Pour une saisie rapide, observer une courte pause de 0,5 seconde env. entre chaque modification de valeur. |
|  | Si aucun symbole n'est activé pendant plus de trois secondes ou si la modification de valeur n'est pas validée par pression sur une plage extérieure à celle du réglage, la commande quitte automatiquement la saisie et la nouvelle valeur est saisie. |
|  | Cinq minutes après la dernière action, l'intensité du rétro-éclairage s'atténue graduellement en l'espace d'une minute pour finalement s'éteindre. Si l'écran est activé alors qu'il est en veille ou éteint, le rétro-éclairage s'allume en premier. Ensuite, la commande peut être de nouveau actionnée via l'écran. |
|  | Fond d'écran. Vert : mode veille, réglages. Bleu : chauffage. Orange : fonctionnement. |
|  | Symbole. Éclairage par ex. Une pression sur un symbole permet d'afficher le dialogue contenant les réglages possibles et de démarrer/arrêter la fonction sélectionnée. Barre lumineuse (1). Indique qu'une fonction est activée ou en cours. Appuyer à nouveau sur le symbole approprié pour désactiver la fonction ou l'arrêter. |
|  | Flèches vers la gauche / la droite. Appuyer sur la direction voulue pour passer à l'option suivante, respectivement pour sélectionner l'une des options présentes. |

7.3. Écran tactile - principes d'utilisation et d'affichage

| Exemple | |
|---|--|
| Symbole : | Affichage/fonction : |
|  | <p>Symboles mis en valeur en couleur. Durée, température ou valeurs numériques par ex.</p> <p>Appuyer pour sélectionner, respectivement activer le champ voulu.</p> <p>Activé / sélectionné (1). Non activé (2).</p> |
|  | <p>Activer/désactiver une fonction.</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyer pour sélectionner la fonction et la mettre en valeur en couleur. <p>Non activé (3). Activé (4).</p> |
|  | <p>Afficher. Affichage à barres par ex. (5).</p> <p>La barre d'affichage indique 10 niveaux de valeur de réglage. La barre d'affichage permet de régler l'humidité de l'air, le volume du son, la vitesse du ventilateur, les substances aromatiques, par ex.</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur la barre d'affichage et maintenir le bouton du curseur (6) pour le déplacer respectivement vers la droite ou la gauche. <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur le symbole « + » (7) pour augmenter la valeur ou sur « - » (7) pour la diminuer. Si pendant plus de trois secondes la modification de valeur n'est pas validée par pression sur une plage extérieure à celle du réglage, la commande quitte automatiquement la saisie et la nouvelle valeur est saisie. |
|  | <p>Annuler, valider.</p> <p>Annuler les modifications de réglages ou les saisies en appuyant sur le bouton (8) et rejeter le réglage ou la saisie ou confirmer et accepter en appuyant sur le bouton (9).</p> |
|  | <p>Favoris.</p> <p>Disponible (10). Activé (11).</p> |

7.4. Écran tactile - Niveau 1 : Applications



1. Entête de la fenêtre actuelle.
2. Barre d'état.
 - Affichage, pas de fonction tactile.
 - L'affichage des symboles dépend des équipements.
 - Voir page 16.
3. Horloge.
 - Voir page 17.
4. Conseils, réglages, éclairage.








Conseils et recommandations sur les modes de bain ou sur les équipements spéciaux.
Réglages du système de la commande.

 - Réglages du système, voir page 18.
Allumer/éteindre l'éclairage de la cabine.
5. Applications de bain, choix de programmes suivant des critères.


7.5. Écran tactile - Niveau 2 : Mode de bain

| Symbole : | Affichage/fonction : |
|-----------------------------|---|
| Sauna | Mode de bain Sauna. <ul style="list-style-type: none"> ● Voir page 31. |
| Sanarium | Mode de bain Sanarium. <ul style="list-style-type: none"> ● Voir page 37. |
| Infrarouge | Mode de bain InfraPLUS (option). <ul style="list-style-type: none"> ● Voir page 40. |
| Programmes par type de bain | Mode de bain Programmes par type de bain. <ul style="list-style-type: none"> ● Voir page 69. |
| Programmes par effet | Mode de bain Programmes par effet. <ul style="list-style-type: none"> ● Voir page 71. |


7.6. Écran tactile - Niveau 3 : Barre d'état

| Symbole : | Affichage/fonction : |
|---|--|
|  | La barre d'état sert à l'affichage, aucune fonction. L'affichage des symboles dépend des équipements. |
|  | La fonction WLAN est installée et activée. En cas de fonction WLAN installée, le point du symbole est visible. Si une connexion est établie entre la commande et un routeur, les traits incurvés sont aussi visibles. |
|  | La commande vocale est activée. |
|  | Green Sauna est actif. Quand le fonctionnement de Green Sauna est activé, les appareils non utilisés peuvent être éteints. L'obturateur du système d'aération se ferme. |
|  | Il faut demander la puissance de chauffage du poêle à l'aide de l' interrupteur à clé . En cas de modification d'un paramètre de bain, le pictogramme de la clé s'affiche pendant 30 minutes. La modification d'un paramètre de bain peut être effectuée pendant les 30 minutes suivantes au niveau de l'interrupteur à clé sur la cabine de sauna. <ul style="list-style-type: none"> • Quand la fonction de clé est activée, les valeurs et le symbole de l'interrupteur à clé sont affichés (30 minutes max.) jusqu'à ce que l'interrupteur à clé soit actionné. |
|  | La télécommande est connectée. Les éléments de la télécommande et ceux de la commande ont des effets équivalents. |
|  | Blocage de la commande / verrouillage de commande de l'écran tactile. La fonction activée empêche que la commande soit actionnée par mégarde. Il faut entrer le mot de passe sur l'écran tactile pour se servir de la commande. <ul style="list-style-type: none"> • Le symbole s'affiche = l'écran tactile est verrouillé. • Configurer le verrouillage de l'écran tactile - voir les instructions de service 50701466/50701467. • Pour désactiver/activer le verrouillage de l'écran tactile, voir page 80. |

7.6. Écran tactile - Niveau 3 : Barre d'état

| Symbole : | Affichage/fonction : |
|---|---|
|  | La commande se trouve en mode de service. |
| TC | La TOUCHCONTROL est raccordée. |
| ECO | Le gestionnaire d'ambiance est connecté et il fonctionne. Le gestionnaire d'ambiance contrôle automatiquement la vitesse de rotation du ventilateur. |





7.7. Écran tactile - Plage 4 : Horloge

| Symbole : | Affichage/fonction : |
|--|--|
|  | Horloge. <ul style="list-style-type: none"> ● Régler l'heure, voir page 25. |




7.8. Écran tactile - Niveau 5 : Équipements spéciaux

| Symbole : | Affichage/fonction : |
|---|--|
|  | L'affichage des symboles dépend des équipements. |
|  | <p>Conseils.</p> <ul style="list-style-type: none"> Afficher des informations et des conseils intéressants sur le thème du sauna. |
| — 90 °C  | <p>Allumer/éteindre l'éclairage de la cabine.</p> <ul style="list-style-type: none"> Voir page 23. |
|  | <p>Allumer/éteindre le coucher de soleil (Sunset).</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour modifier la valeur de réglage, voir page 82 |
|  | <p>Présélectionner le titre du morceau de musique.</p> <ul style="list-style-type: none"> Voir page 77. |
| — 60 °C  | <p>Allumer/éteindre l'éclairage de couleur.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour modifier la valeur de réglage, voir page 82 |
|  | <p>Allumer/éteindre la liseuse.</p> <ul style="list-style-type: none"> La liseuse s'éteint avec une temporisation de coupure de 30 s. max. une fois le programme terminé. |
|  | <p>Allumer/éteindre la voûte étoilée.</p> <ul style="list-style-type: none"> La voûte étoilée s'éteint avec une temporisation de coupure de 30 s. max. une fois le programme terminé. |
|  | <p>Activer/désactiver AQUAVIVA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour modifier la valeur de réglage, voir page 82. |
| — 40 °C  | <p>Régler le ventilateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour modifier la valeur de réglage, voir page 82. |
|  | <p>Régler la senteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour modifier la valeur de réglage, voir page 82. |



7.9. Écran tactile - Niveau 6 : Mode de bain PUR, démarrer/arrêter, commande de cabine, Green Sauna

| Symbole : | Affichage/fonction : |
|--|---|
| <p>— 90 °C</p>  | <p>Option : mode de bain PUR.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disponible uniquement avec le mode de bain Sauna. <p>Quand le symbole PUR s'affiche, dans la cabine la température a été atteinte pour le mode de bain PUR et il peut être activé.</p> <p>Après que le mode de bain PUR a été activé, le poêle est coupé. Le dégagement de chaleur s'effectue par la chaleur accumulée dans les pierres du poêle.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 36. |
| <p>— 60 °C</p>  | <p>Démarrer/arrêter.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur le bouton. <p>Le programme de bain sélectionné avec les paramètres de bain affichés est lancé.</p> <p>Le programme étant lancé, l'affichage passe sur arrêter. Appuyer sur le bouton pour quitter le programme de bain.</p> |
|  | <p>Au démarrage aucun objet ne doit se trouver sur le poêle.</p> |
| <p>— 40 °C</p>  | <p>Option : Green Sauna.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur le bouton. <p>Green Sauna est activé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 49. |





7.9. Écran tactile - Niveau 6 : Mode de bain PUR, démarrer/arrêter, commande de cabine, Green Sauna

| Symbole : | Affichage/fonction : |
|--|---|
|  | <p>La fonction de commande de la cabine servant au fonctionnement de la commande par l'appli « KLAFS Sauna APP » est disponible seulement si WLAN est installé et activé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour la fonction WLAN, voir page 16. |
| <p>— 90 °C</p> <p>— 60 °C</p> <p>— 40 °C</p>  | <p>Commande de la cabine.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fonction d'activation servant au fonctionnement de la commande par « KLAFS Sauna APP », avec un smartphone par ex. • Concept de sécurité KLAFS ASC. <p>Contrôle visuel préalable de l'intérieur de la cabine car, dans la cabine, aucun objet inflammable ne doit se trouver à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge. C'est seulement après que ce contrôle visuel a été effectué après la dernière utilisation de la cabine que la cabine peut être mise en marche via KLAFS Sauna APP.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mode veille. Pour la fonction d'activation de l'option de commande à distance de la commande via KLAFS Sauna APP, voir page 28. <p>Symbole clignotant : Après que le symbole de commande de la cabine a été actionné, le symbole clignote. Ouvrir la porte du sauna en l'espace de 30 minutes et contrôler si des objets inflammables se trouvent sur les éléments chauffants, retirer ces objets. Après fermeture de la porte du sauna, le symbole est allumé en continu. La cabine peut alors démarrer via KLAFS Sauna APP.</p> <p>Symbole allumé en continu : La cabine du sauna a été contrôlée. Il est possible de démarrer un mode de bain via KLAFS Sauna APP.</p> <p>Symbole éteint : Quand la porte du sauna est ouverte après le contrôle visuel précédent et avant le démarrage, le symbole s'éteint. La cabine ne peut plus être commandée via KLAFS Sauna APP. Quand la porte du sauna est ouverte pendant la période de veille pour télécommande à une température de cabine inférieure à 40 °C, le symbole s'éteint et la commande doit de nouveau être mise en ordre de marche.</p> |
|  | <p>La cabine ne peut pas être mise en route via KLAFS Sauna APP ni un paramètre de bain modifié quand une valeur a été modifiée sur la commande ou que la porte du sauna a été ouverte au cours du mode veille pour télécommande.</p> |

7.9. Écran tactile - Niveau 6 : Mode de bain PUR, démarrer/arrêter, commande de cabine, Green Sauna

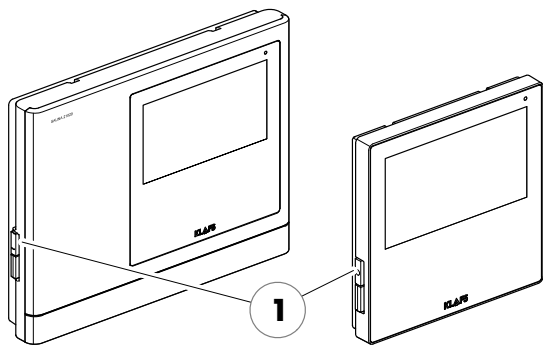
| Symbole : | Affichage/fonction : |
|---|--|
|  | <p>Le fonctionnement de la commande via KLAFS Sauna APP est disponible uniquement quand WLAN a été installé et activé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour la fonction WLAN, voir page 16. |
|  | <p>Commande de la cabine.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fonction d'activation servant au fonctionnement de la commande par « KLAFS Sauna APP », avec un smartphone par ex. <p>Effectuer un contrôle visuel préalable de l'intérieur de la cabine, aucun objet inflammable ne devant se trouver à proximité du poêle de sauna et du diffuseur infrarouge dans la cabine.</p> <p>C'est seulement après que ce contrôle visuel a été effectué après la dernière utilisation de la cabine que la cabine peut être mise en marche via KLAFS Sauna APP.</p> <ul style="list-style-type: none"> • S'assurer qu'aucune personne non autorisée n'a accès à votre cabine de sauna en votre absence. |

7.10. Écran tactile - Niveau 7 : Paramètres de bain

| Symbole : | Affichage/fonction : |
|---|---|
|  | <p>Régler la durée du bain.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 73. |
|  | <p>Régler la température.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 74. |
|  | <p>Régler l'humidité de l'air SANARIUM.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 75. |
|  | <p>Régler InfraPLUS (option).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 76. |

8. FONCTIONS DE BASE ET RÉGLAGES

8.1. Mettre l'interrupteur principal sous tension/hors tension du secteur



Mettre sous tension du secteur

1. Appuyer sur la touche (1).

La commande est mise en mode veille. En mode veille le mode de bain sélectionné en dernier s'affiche.

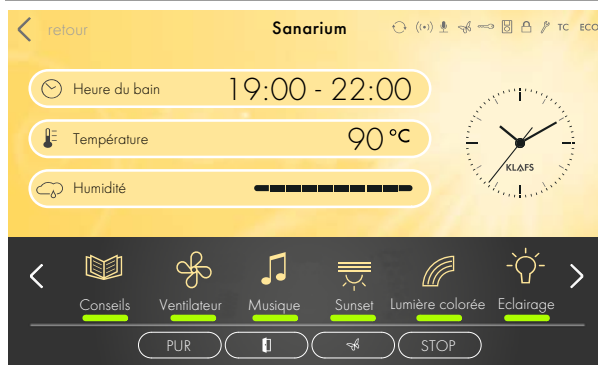
La commande mise en marche, les symboles suivants s'affichent : réglages du mode de bain respectif, heure, options démarrer/arrêter et commande de la cabine (option).

- Mode veille, voir page 28.



Cinq minutes après la dernière commande, l'intensité du rétro-éclairage s'atténue graduellement en l'espace d'une minute et il s'éteint.

Si l'écran est activé alors qu'il est en veille ou éteint, le rétro-éclairage s'allume en premier. Ensuite, la commande peut être de nouveau actionnée à l'écran.



Couper la tension du secteur

1. Appuyer sur la touche (1).

Quand la commande est éteinte, l'écran tactile n'affiche rien.

- L'éclairage de la cabine peut être allumée même quand la commande est hors tension.
- En cas de panne de courant, l'horloge de la commande dispose d'une réserve de marche de quelques mois.

8.2. Allumer/éteindre la lumière de la cabine



1. Appuyer sur la touche (1) quand l'interrupteur principal est éteint.
 2. Ou appuyer sur le symbole (2) quand la commande est allumée.
 3. Appuyer sur le symbole (3) Off/On et accepter la modification en appuyant sur l'écran (4).
- Au bout de 3 secondes la valeur est appliquée automatiquement. Il est possible également de toucher un espace libre de l'écran.

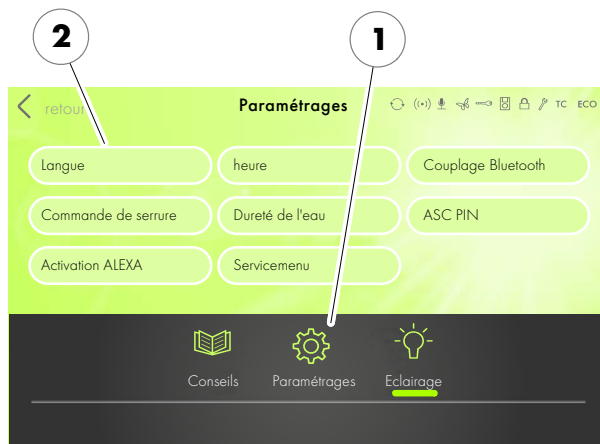
L'éclairage de la cabine s'allume ou s'éteint, le cas échéant.

- Régler l'intensité de l'éclairage de la cabine à l'aide du curseur (5).



Quand la commande est éteinte, il n'est pas possible de faire varier l'intensité de la lumière. Il est possible de varier l'intensité de la lumière uniquement à l'aide du symbole (5) sur l'écran.

8.3. Régler la langue



1. Appuyer sur le symbole Réglages (1).
2. Appuyer sur la ligne Langue (2).

L'option du menu permettant de régler la langue s'affiche.



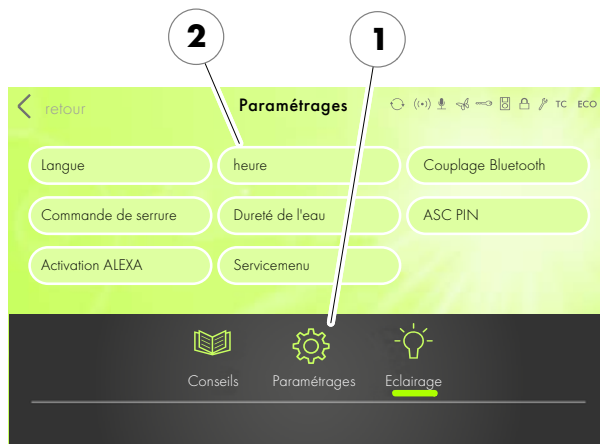
3. Sélectionner la langue voulue (3).
4. Valider la langue sélectionnée en appuyant sur l'écran (4).

Le réglage de la langue est terminé.

- Au bout de 3 secondes la valeur est appliquée automatiquement. Il est possible également de toucher un espace libre de l'écran.

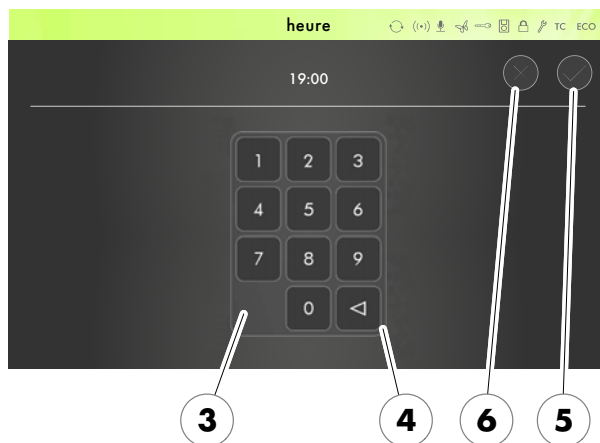
40 °C

8.4. Régler l'heure



1. Appuyer sur le symbole Réglages (1).
- Appuyer sur l'horloge analogique pour régler l'heure.
2. Appuyer sur la ligne Heure (2).

L'option du menu permettant de régler l'heure s'affiche.



3. Entrer l'heure sur le clavier (3). Annuler le réglage erroné à l'aide de la touche (4).
4. Valider la valeur réglée en appuyant sur le symbole (5) ou interrompre l'opération en appuyant sur le symbole (6).

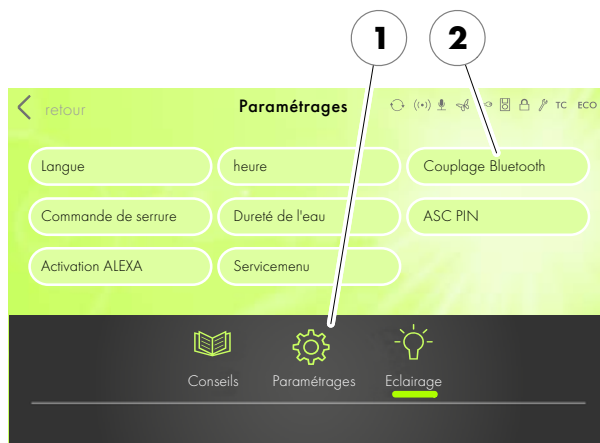
Le réglage de l'heure est terminé.

- En cas de panne de courant, l'horloge interne dispose d'une réserve de marche de quelques mois.

8.5. Se connecter à un appareil Bluetooth (smartphone, tablette, par ex.)

Le système AudioRelax (option) est équipé de Bluetooth. Un appareil Bluetooth connecté au système AudioRelax est capable d'émettre de la musique par le haut-parleur de la cabine.

- Le système AudioRelax enregistre dans la liste d'appareils jusqu'à quatre appareils Bluetooth détectés. Les appareils Bluetooth se connectent alors automatiquement quand ils sont à portée de transmission radiofréquence.
- Si plusieurs appareils Bluetooth se trouvent à portée de transmission radiofréquence, le premier appareil Bluetooth à portée de transmission radiofréquence sera connecté. Un seul appareil Bluetooth peut être connecté au système AudioRelax.



Connectez votre appareil Bluetooth au système AudioRelax

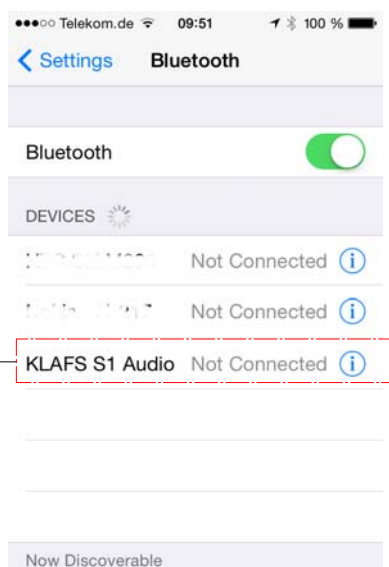
- Dans le manuel d'utilisation lisez les explications portant sur votre appareil Bluetooth pour activer la fonction Bluetooth.
1. Appuyer sur le symbole Réglages (1).
 2. Appuyer sur la ligne Couplage Bluetooth (2).

Vous disposez alors de 3 minutes pour connecter votre appareil Bluetooth au système AudioRelax.

8.5. Se connecter à un appareil Bluetooth (smartphone, tablette, par ex.)



3. À titre d'exemple il est expliqué comment établir une connexion : activer la fonction Bluetooth (3) sur votre appareil Bluetooth.



L'appareil Bluetooth affiche, le cas échéant, une liste d'appareils Bluetooth détectés à proximité.

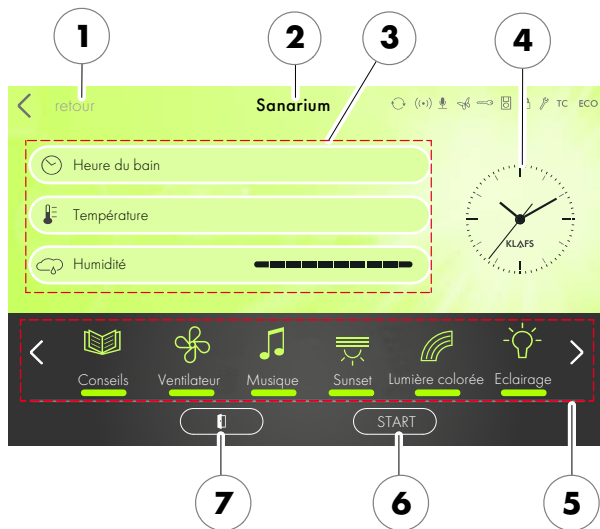
4. Sur la liste affichée sélectionner le système AudioRelax (4).

Le système AudioRelax établit une connexion avec l'appareil Bluetooth.

8.6. Mode veille

En mode Veille, l'écran tactile affiche les symboles suivants :

- Retour à l'écran de menu (1)
- Mode de bain actuel ou le dernier sélectionné (2)
- Paramètres de bain (3)
- Heure (4)
- Équipements spéciaux (5) (en fonction de l'équipement de la cabine)
- Démarrer/arrêter (6)
- Interrupteur de contact de porte (7) (option)



En l'absence d'action, le rétro-éclairage s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes.

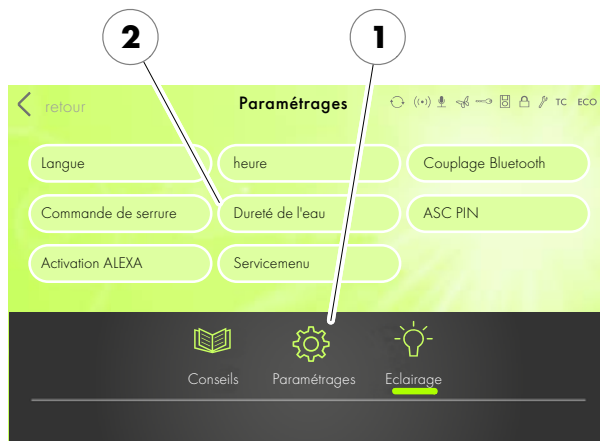
- En mode veille, la commande peut à tout moment être utilisée via l'écran tactile.

8.7. Régler la dureté de l'eau

Condition :



- S'enquérir de la dureté de l'eau nécessaire au réglage de la commande auprès du service des eaux compétent.



1. Appuyer sur le symbole Réglages (1).
2. Appuyer sur la ligne Dureté de l'eau (2).

L'option du menu permettant de régler la dureté de l'eau s'affiche.

- La plage de dureté actuellement sélectionnée (3) s'affiche.
3. Modifier la valeur de dureté de l'eau en poussant le régleur (4) ou en appuyant sur le symbole +/-.
 4. Appuyer sur le symbole Détartrage effectué (5) si le détartrage a été effectué.
 5. Au bout de 3 secondes la valeur est appliquée automatiquement. Il est possible également de toucher un espace libre de l'écran (6).

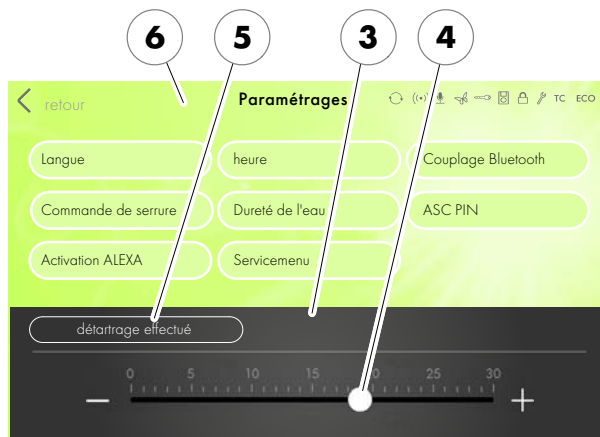


Tableau de conversion Dureté de l'eau

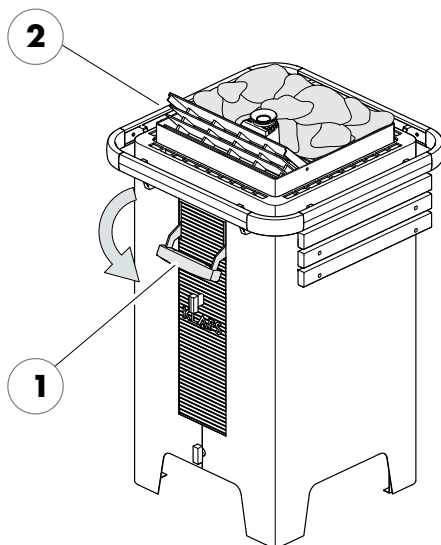
| | | °dH | °e | °fH | ppm | mval/l | mmol/l |
|----------------|---------|-------|-------|------|------|--------|--------|
| Degré allemand | 1 °dH = | 1 | 1,253 | 1,78 | 17,8 | 0,357 | 0,1783 |
| Degré anglais | 1 °e = | 0,798 | 1 | 1,42 | 14,3 | 0,285 | 0,142 |
| Degré français | 1 °fH = | 0,560 | 0,702 | 1 | 10 | 0,2 | 0,1 |

9. FONCTIONNEMENT

9.1. Activer/désactiver le mode de chauffage turbo

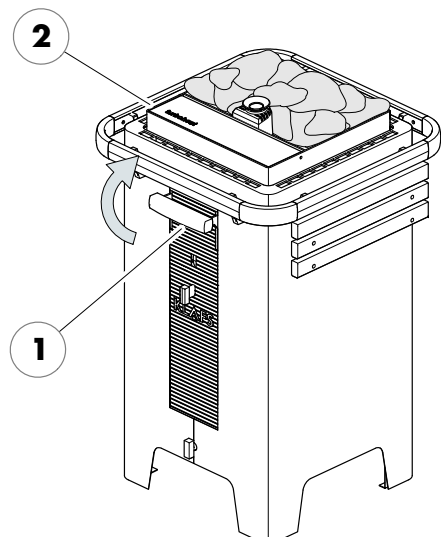


Le mode de chauffage turbo permet de réduire la durée de chauffage de la cabine afin de profiter spontanément du sauna.



Activer le mode de chauffage turbo

1. Faire pivoter vers le bas le levier de chauffage turbo (1). Le volet (2) pivote vers le haut.



Désactiver le mode de chauffage turbo

- Au moment d'entrer dans la cabine préparée pour le sauna, désactiver le mode de chauffage turbo.
1. Faire pivoter vers le haut le levier de chauffage turbo (1). Le volet (2) pivote vers le bas.

9.2. Type de bain Sauna



Risque d'incendie

Avant de mettre la commande en service, toujours contrôler qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge dans la cabine.



Avant la séance de sauna, vider le réservoir d'eau du diffuseur.

- Voir page 61, 66, 67 - Mettre le diffuseur à l'arrêt.



En cas de montage d'un interrupteur à clé (option), il faut valider la modification d'un paramètre de bain dans la cabine de sauna dans un intervalle de 30 minutes à l'aide de l'interrupteur à clé.

Après confirmation, le symbole de l'interrupteur à clé s'efface.



En mode de chauffage turbo, le thermomètre et la commande affichent des températures différentes de la température effective de la cabine pour des raisons de nature physique.

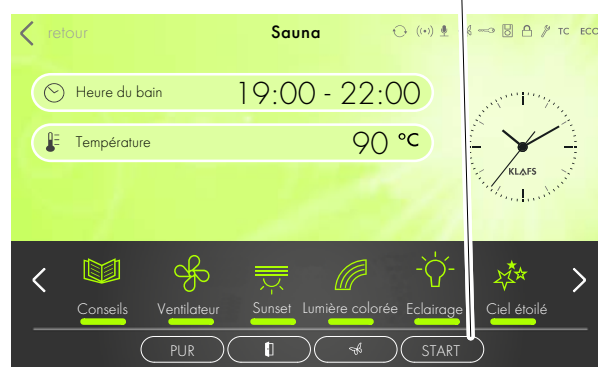
La température s'égalise au bout de quelques minutes.



1

Démarrer le type de bain Sauna

1. Appuyer sur le symbole « Sauna » (1).



2

2. Appuyer sur le symbole « START » (1).

9.2. Type de bain Sauna

Démarrer le type de bain Sauna

La couleur d'arrière-plan (3) passe au bleu pendant la durée de la phase de chauffe. Le sauna démarre avec les paramètres de bain du dernier programme utilisé.

Le poêle de sauna se met en marche et commence à chauffer la cabine.

La couleur d'arrière-plan (3) change pour indiquer que le bain est prêt (orange). La cabine est prête pour le bain.

- Sélectionner un programme diversifié/programme personnalisé, voir page 69.
- Pour modifier la température, voir page 74.
- Pour modifier la durée de bain, voir page 73.

Quitter le type de bain Sauna

1. Appuyer sur le symbole « STOP » (4).

Le poêle de sauna se déconnecte.

Ensuite, la commande passe en mode veille.

- Après le fonctionnement du bain, ouvrir la porte de la cabine pour aérer.



9.3. Type de bain Sauna - Vitality Boost (option)



Pour un sauna avec infusion automatique, remplir le réservoir d'aromates.

- Voir page 53.



Sélectionner le type de bain Sauna

1. Appuyer sur le symbole SAUNA (1).



Sélectionner Vitality Boost

2. Appuyer sur le symbole Aufguss (2).

L'écran des paramètres de Vitality Boost s'affiche.

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

9.3. Type de bain Sauna - Vitality Boost (option)

Régler le programme d'infusion Vitality Boost



3. Connecter le programme d'infusion, appuyer sur le symbole Programme (3).
4. Sélectionner le programme d'infusion (4) souhaité en appuyant sur les touches </>.
5. Régler l'intensité (5) et le nombre de répétitions (6) pour l'infusion.
 - Le paramétrage de l'intensité (5) permet de modifier le nuage de chaleur (quantité d'eau, répartition de l'air et durée).
6. Les paramétrages sont automatiquement enregistrés après 3 secondes. Il est également possible d'appuyer sur une zone libre de l'écran (7).

Formes d'infusion

1. Agitation sèche

(une infusion sans eau) avec nuage de chaleur pour la répartition homogène de la chaleur qui procure un stimulus doux. La stratification de température existante est répartie rapidement et uniformément sur le corps.

2. Infusion douce

avec peu d'eau et une agitation douce.

3. Infusion classique

en commençant uniquement avec de l'eau et en poursuivant par une agitation intensive.

4. Infusion finlandaise

uniquement avec de l'eau.

5. Infusion alpine

avec beaucoup d'eau et un nuage de chaleur intensif

9.3. Type de bain Sauna - Vitality Boost (option)



Démarrer le programme d'infusion Vitality Boost

7. Appuyer sur le symbole (8).
- L'infusion est exécutée après une temporisation prédéfinie (environ huit minutes) avec les paramètres de réglage.



Touche Vitality Boost

Exécuter immédiatement une infusion en appuyant sur la touche (9).

9



Touche dans la cabine du sauna.

| | |
|---|--|
| Programme d'infusion sélectionné et bouton (8) appuyé, (barre verte sur le symbole "Aufguss") | Touche (9) - Le temps d'attente avant la première infusion est terminé et l'infusion commence immédiatement. |
| Programme d'infusion sélectionné et bouton (8) PAS appuyé | Touche (9) - Une infusion est démarrée avec le programme sélectionné et les paramètres de réglage. |
| Programme d'infusion déconnecté | Touche (9) - Une infusion est démarrée avec le dernier programme réglé. |

Effets de Vitality Boost.

- **Agitation :**
Grâce au mouvement de l'air, le film de protection thermique qui se trouve sur la peau et composé d'air est repoussé et remplacé par l'air en mouvement. Il en résulte un apport de chaleur direct et plus important.
- **Humidité :**
La condensation de l'humidité de l'air sur la peau réduit l'effet de refroidissement dû à la transpiration. Il en résulte un apport de chaleur supplémentaire.
- **Nuage de chaleur :**
La chaleur disponible est utilisée de manière efficace et efficiente grâce à la répartition rapide dans toute la zone de bain de la cabine.

9.4. Mode de bain PUR



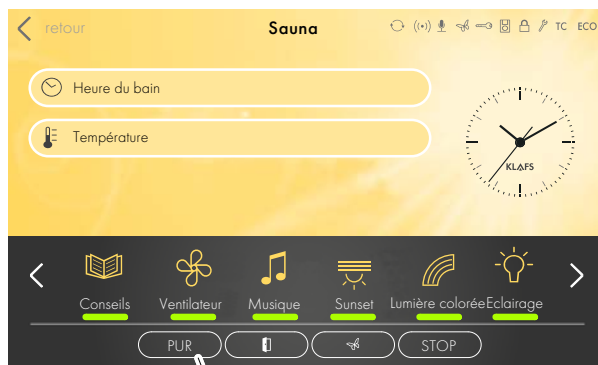
Le mode de bain PUR est disponible uniquement avec le mode de bain Sauna.

Démarrer le mode de bain PUR

- Pour démarrer le mode de bain PUR, le mode de bain Sauna doit être activé et la température spécifiée atteinte dans la cabine.

Après que la température prescrite est atteinte, le symbole PUR (1) s'affiche.

1. Appuyer sur le symbole PUR (1).
- Pendant que le mode PUR fonctionne, le poêle de sauna est éteint.
 - Le dégagement de chaleur s'effectue par la chaleur accumulée dans les pierres du poêle.
 - Après 20 minutes env. ou une diminution de la température de 15 °C env. dans la cabine de sauna, le mode de bain PUR s'arrête automatiquement. Le poêle du sauna recommence à chauffer.



1

Quitter le mode de bain PUR

1. Appuyer sur le symbole PUR (1).
Le poêle du sauna recommence à chauffer.

9.5. Mode de bain SANARIUM



Risque d'incendie.

Avant de mettre la commande en service, toujours contrôler qu'aucun objet inflammable ne se trouve dans la cabine à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge.



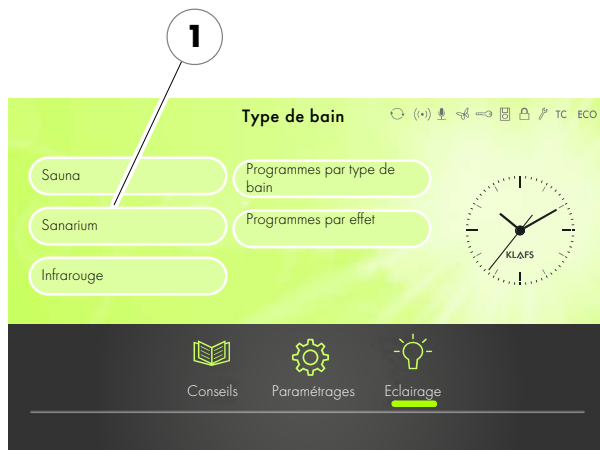
En cas de montage d'un interrupteur à clé (option), il faut valider la modification d'un paramètre de bain dans la cabine de sauna dans un intervalle de 30 minutes à l'aide de l'interrupteur à clé.

Après confirmation, le symbole de l'interrupteur à clé s'efface.



En mode de chauffage turbo, le thermomètre et la commande affichent des températures différentes de la température effective de la cabine pour des raisons de nature physique.

La température s'égalise au bout de quelques minutes.



Démarrer le mode de bain SANARIUM

- Pour le mode de bain SANARIUM, mettre le diffuseur en service au préalable.
 - Préparer le diffuseur - voir page 50, 56, 57, 58.
1. Appuyer sur le symbole SANARIUM (1).

9.5. Mode de bain SANARIUM

Démarrer le mode de bain SANARIUM

La couleur d'arrière plan (2) passe au bleu pendant la durée de phase de chauffe. Le sauna démarre avec les paramètres de bains du dernier programme utilisé.

Le poêle de sauna se met en marche et la cabine chauffe.

La couleur d'arrière plan (2) change pour indiquer que le bain est prêt (orange). La cabine est prête pour le bain.

- Sélectionner un programme diversifié/programme personnalisé, voir page 69.
- Pour modifier la température, voir page 74.
- Pour modifier l'humidité de l'air, voir page 75.
- Pour modifier la durée de bain, voir page 73.

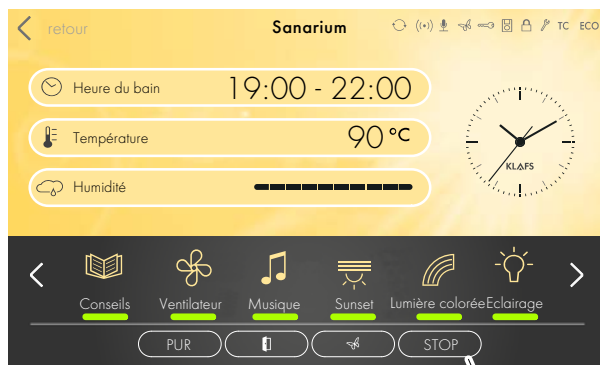
Quitter le mode de bain SANARIUM

1. Appuyer sur le symbole STOP (3).

Le poêle de sauna est éteint.

Le séchage final démarre.

La commande passe automatiquement en mode veille.

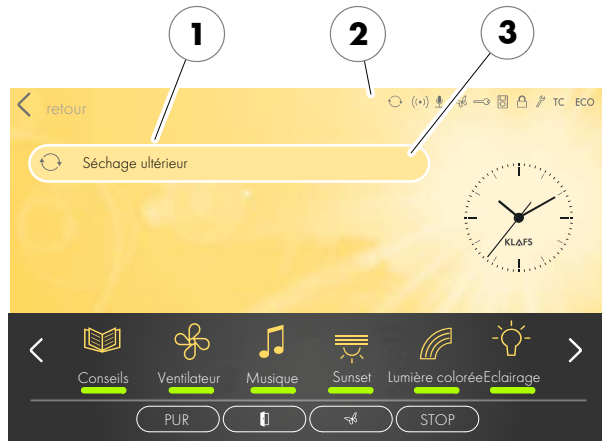


— 90 °C

— 60 °C

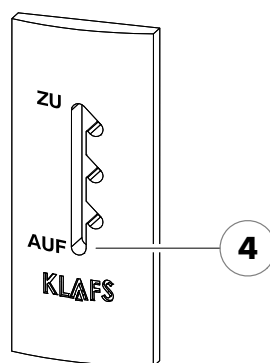
— 40 °C

9.5. Mode de bain SANARIUM



Programme automatique de marche par inertie (1) après que le mode de bain SANARIUM est terminé

1. En cas de module mural d'évacuation de l'air intégré : régler l'ouverture d'évacuation d'air sur 4.
- Quand SANARIUM a fonctionné pendant plus de 10 minutes, le programme automatique de marche par inertie démarre. Le symbole (2) s'affiche. La durée restante du programme de marche par inertie s'affiche sur le panneau d'affichage (3).
 - Le poêle de sauna recommence à chauffer et génère un échange d'air accru. Ce qui aère la cabine.
 - A la fin du programme de marche par inertie, la commande commute automatiquement en mode veille.



Aérer la cabine

- Aérer la cabine après le fonctionnement en mode de bain Sauna/SANARIUM/InfraPLUS ou à la fin du programme de marche par inertie en ouvrant la porte de la cabine.
- Ouvrir complètement le volet d'aération (option) pendant l'aération de la cabine (4).

9.6. Mode de bain InfraPLUS (option)



Risque d'incendie.

Avant de mettre la commande en service, toujours contrôler qu'aucun objet inflammable ne se trouve dans la cabine à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge.



En cas de montage d'un interrupteur à clé (option), il faut valider la modification d'un paramètre de bain dans la cabine de sauna dans un intervalle de 30 minutes à l'aide de l'interrupteur à clé.

Après confirmation, le symbole de l'interrupteur à clé s'efface.

Démarrer le mode de bain InfraPLUS

1. Appuyer sur le symbole Infrarouge (1).

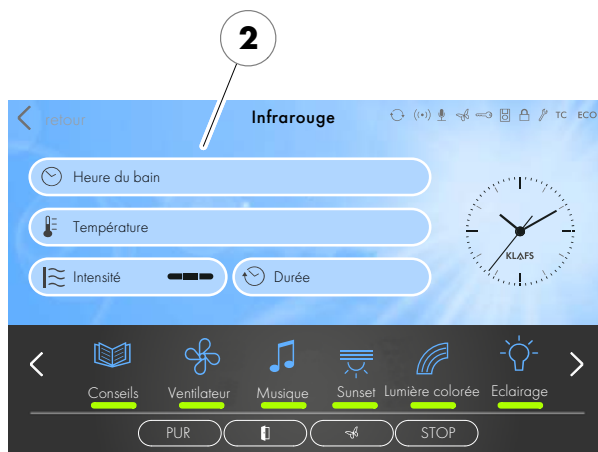
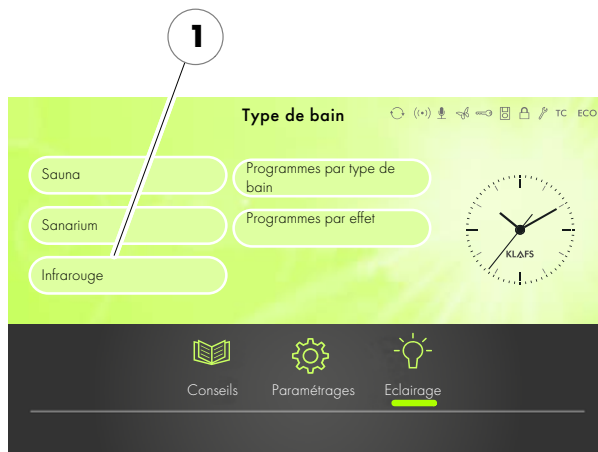
La couleur d'arrière plan (2) passe au bleu pendant la durée de phase de chauffe. Le sauna démarre avec les paramètres de bains de dernier programme utilisé.

Le poêle de sauna et la lampe infrarouge InfraPLUS s'allument. La cabine est chauffée.

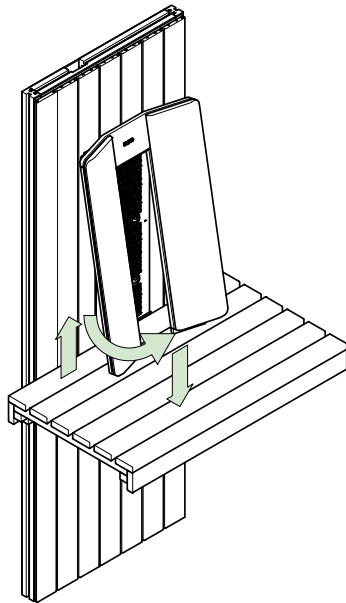
- La lampe infrarouge n'est pas allumée à une température de cabine supérieure à 50 °C, p. ex. suite à un mode Sauna ou SANARIUM précédent.

La couleur d'arrière plan (2) change pour indiquer que le bain est prêt (orange). La cabine est prête pour le bain.

- Sélectionner un programme diversifié/programme personnalisé, voir page 69.
- Pour modifier l'intensité avec InfraPLUS, voir page 76.
- Pour modifier la durée de bain, voir page 73.



9.6. Mode de bain InfraPLUS (option)



Démarrer le mode de bain InfraPLUS

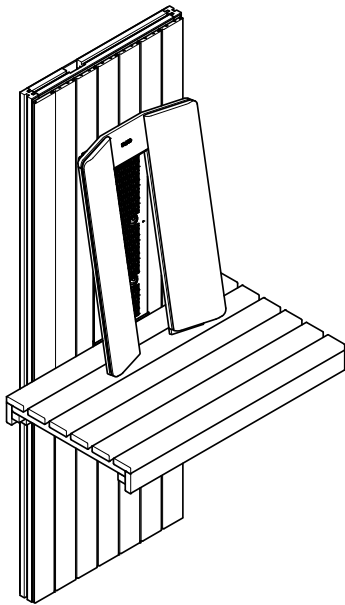
2. Entrer dans la cabine et mettre le dossier en position. Pour ce faire, soulever le dossier, le sortir par en dessous et le déposer sur la banquette.
 3. Poser une serviette de toilette sur la surface du siège.
 4. Se placer le haut du corps nu se trouvant devant la lampe infrarouge.
- La lampe infrarouge se règle sur la mesure de température de la peau (SensoCare).

SensoCare :



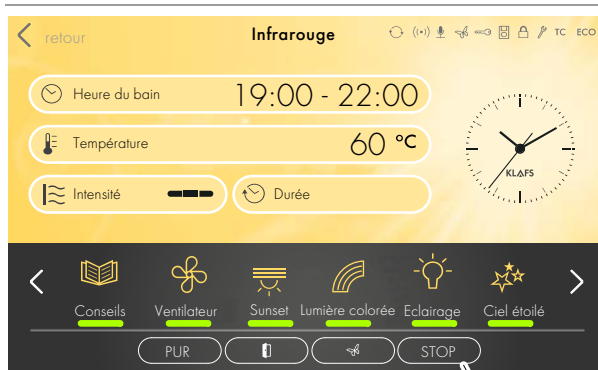
- Réglage entièrement automatique de l'intensité du rayonnement infrarouge
- Capteurs intégrés dans la lampe infrarouge
- Permettent d'éviter des températures trop élevées sur la peau
- SensoCare mesure sans contact la température de la peau en quatre endroits et enclenche automatiquement la lampe infrarouge (le haut du corps étant nu)
- L'échauffement en douceur se fait par plusieurs niveaux

9.6. Mode de bain InfraPLUS (option)



Redémarrer le mode InfraPLUS

- **Fonction Confort**
Restez assis une fois le déroulement de l'application terminé. Après 1 minute, le mode InfraPLUS redémarre automatiquement.
- La durée restante du programme est affichée.



Quitter le mode de bain InfraPLUS

1. Appuyer sur le symbole STOP (3).

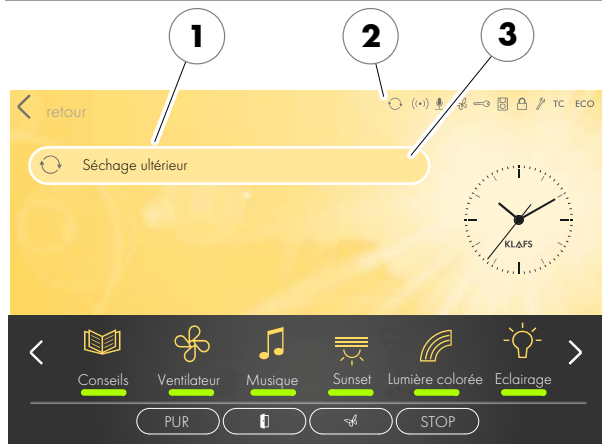
Le poêle de sauna s'éteint.

Le séchage final démarre (option).

La commande passe automatiquement en mode veille.

3

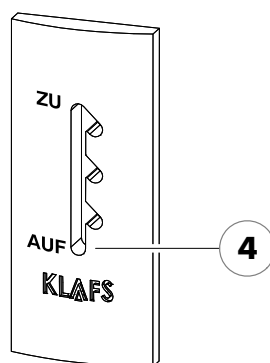
9.6. Mode de bain InfraPLUS (option)



Option : programme automatique de marche par inertie (1) après que le mode de bain InfraPLUS a fonctionné

1. En cas de module mural d'évacuation de l'air intégré : régler l'ouverture d'évacuation d'air sur 4.

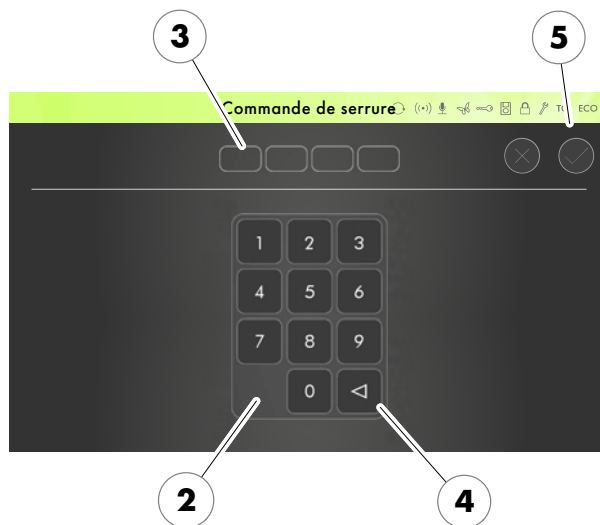
 - Quand le mode de bain InfraPLUS a fonctionné pendant plus de 10 minutes, le programme automatique de marche par inertie démarre quand le mode est terminé. Le symbole (2) s'affiche. La durée restante du programme de marche par inertie s'affiche sur le panneau d'affichage (3).
 - Le poêle de sauna recommence à chauffer et génère un échange d'air accru. Ce qui aère la cabine.
 - A la fin du programme de marche par inertie, la commande commute automatiquement en mode veille. L'heure s'affiche sur le panneau.



Aérer la cabine

- Aérer la cabine après le fonctionnement en mode Sauna/SANARIUM/InfraPLUS ou à la fin du programme de marche par inertie en ouvrant la porte de la cabine.
- Ouvrir complètement le volet d'aération (option) pendant l'aération de la cabine (4).

9.7. Verrouillage de la commande



Annuler le verrouillage de la commande

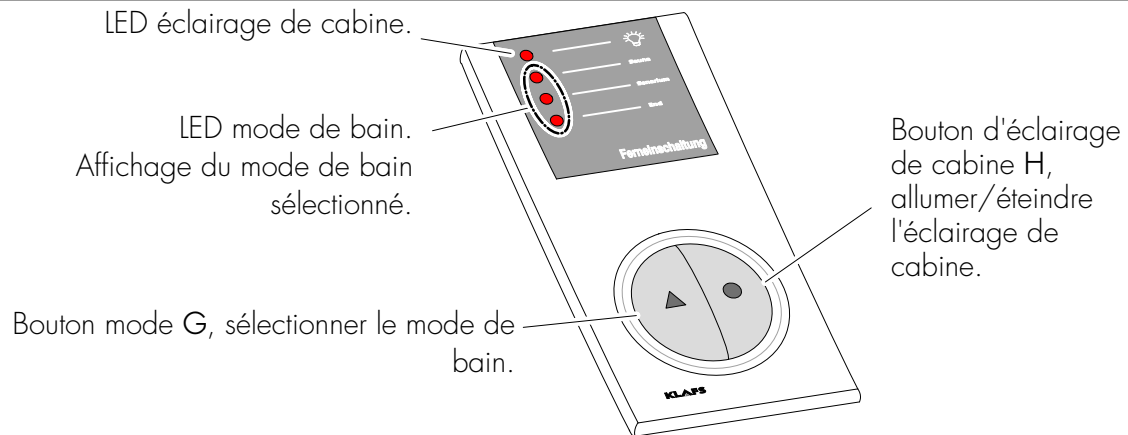
1. Appuyer sur l'écran (1).

L'écran de saisie du code de verrouillage s'ouvre.

2. Entrer les quatre chiffres à l'aide du clavier (2). Les chiffres s'affichent dans la ligne (3). Effacer la saisie erronée à l'aide du bouton (4).
3. Valider les quatre chiffres saisis en appuyant sur le symbole (5).

- Le code de verrouillage correctement saisi, la commande est à nouveau disponible.
- Quand l'écran n'est pas utilisé pendant quelques secondes, la commande passe au mode veille et le verrouillage de la commande est réactivé.
- Activer/désactiver le verrouillage de la commande, voir page 80.
- Si vous avez oublié le code de verrouillage, il vous est possible de désactiver le verrouillage de la commande en entrant le code universel.
Code universel = « 1357 ».

9.8. Télécommande (option)



La télécommande est livrée option. Pour savoir si ces fournitures font partie de la livraison, consulter les documents de livraison.

Fonction


La télécommande sert à :

- Démarrer et arrêter le mode de bain Sauna/SANARIUM
- Choisir le mode de bain
- Allumer et éteindre l'éclairage de cabine

La télécommande connectée est signalée par le symbole  sur le panneau de la commande.

- L'éclairage de cabine et le mode de bain fonctionnent de manière distincte, tant sur la télécommande que sur la commande.

Allumer/éteindre l'éclairage de cabine

1. Appuyer sur le bouton d'éclairage de la cabine H .
- Quand un mode de bain a été mis en marche, l'extinction de l'éclairage est verrouillée.

9.8. Télécommande (option)

Démarrer/quitter le fonctionnement du bain



Risque d'incendie.

Avant de mettre la commande en service, toujours contrôler qu'aucun objet inflammable ne se trouve dans la cabine à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge.

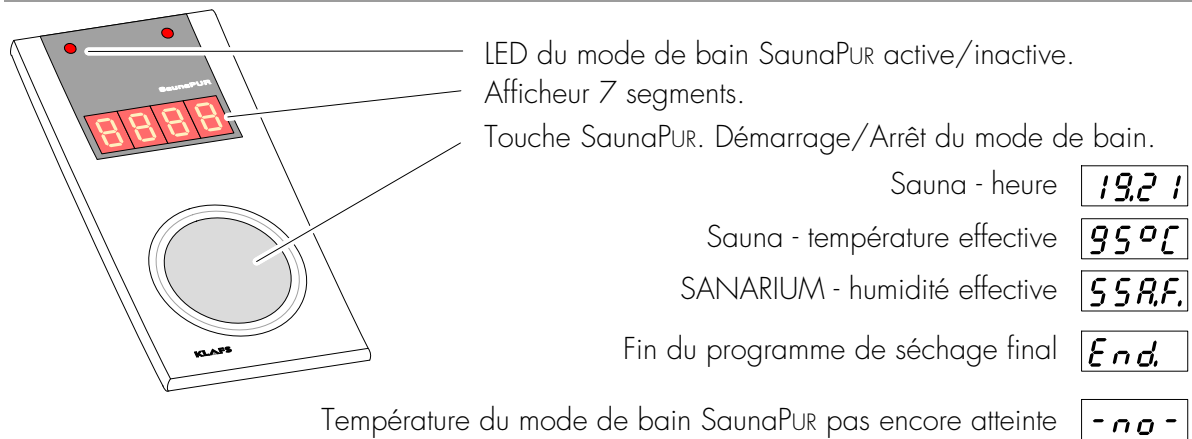
1. Allumer l'interrupteur principal de la commande.
2. Appuyer sur le bouton mode **G ▲**. La LED du mode de bain s'allume.
3. Trois secondes après que le bouton a été actionné en dernier, le mode de bain sélectionné démarre automatiquement.
 - Chaque pression sur le bouton sélectionne le mode de bain suivant.
 - Si un autre programme est censé être démarré pour le mode de bain sélectionné - voir page 69.
 - Si le mode SANARIUM a fonctionné plus de 10 minutes avant la fin du programme, le programme de marche par inertie démarre automatiquement à la fin du programme. Au cours du programme de marche par inertie, la LED FIN clignote sur l'écran de la télécommande. Le programme de marche par inertie terminé, la LED s'éteint.
 - Pour les autres étapes relatives au programme de marche par inertie, voir page 39.

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

9.9. Afficheur intérieur (option), avec la touche SaunAPUR



Fonction de l'afficheur

L'afficheur à 7 segments à quatre chiffres donne les informations suivantes en alternance :

- Heure
- Température effective
- Humidité effective


Fonction de la touche SaunAPUR

Démarrage ou arrêt du mode de bain PUR.

- Pour démarrer le mode de bain PUR, il faut démarrer le mode de bain Sauna et la température prédéfinie dans la cabine doit être atteinte.

9.9. Afficheur intérieur (option), avec la touche SaunaPUR

Démarrer le mode SaunaPUR

- Condition : la température doit être atteinte. Le symbole  doit être affiché sur l'écran.
- Si nécessaire, démarrer le mode de bain Sauna, voir page 31.
- Il est possible de démarrer le mode SAUNA PUR sur la commande ou sur l'afficheur intérieur (option).

1. Appuyer sur la touche Mode de bain SaunAPUR.

- Quand "90" est visible sur l'afficheur à 7 segments, attendre que la température pour le mode de bain SAUNA PUR soit atteinte. Ensuite essayer de nouveau.
- Pendant le mode de bain SAUNA PUR, la LED du mode de bain SaunaPUR est allumée.
- Après 20 minutes environ ou une baisse de température de 1.5 degrés Celsius env. dans la cabine de sauna, le mode de bain SAUNA PUR s'arrête automatiquement. Le poêle du sauna recommence à chauffer.

Quitter le mode de bain SaunaPUR

1. Appuyer sur la touche Mode de bain SaunAPUR.
 - La LED du mode de bain SAUNA PUR s'éteint. Le poêle du sauna recommence à chauffer.

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

9.10. Touche Green Sauna (option)



- Après la mise en marche de l'alimentation en courant de la cabine de sauna, la fonction Green Sauna se met en marche automatiquement. Le symbole de la commande est actif.

Mettre en marche la fonction Green Sauna

- Quand la cabine de bain n'est pas utilisée, les appareils non nécessaires peuvent être éteints.
1. Actionner la touche (1) «Green Sauna». Le symbole (1) change de couleur de représentation, le symbole (2) est actif.

Green Sauna est actif.

Éteindre la fonction Green Sauna

- Au moment de l'entrée dans la cabine de bain, il est possible d'allumer les appareils nécessaires.
1. Actionner la touche (1) «Green Sauna». Le symbole (1) change de couleur de représentation, le symbole (2) est désactivé.

Green Sauna est mis en mode veille.

9.11. SANARIUM M - Préparer le diffuseur



Remplir le diffuseur

Remplir le diffuseur à l'état froid.
Volume maximal de remplissage 9 litres.

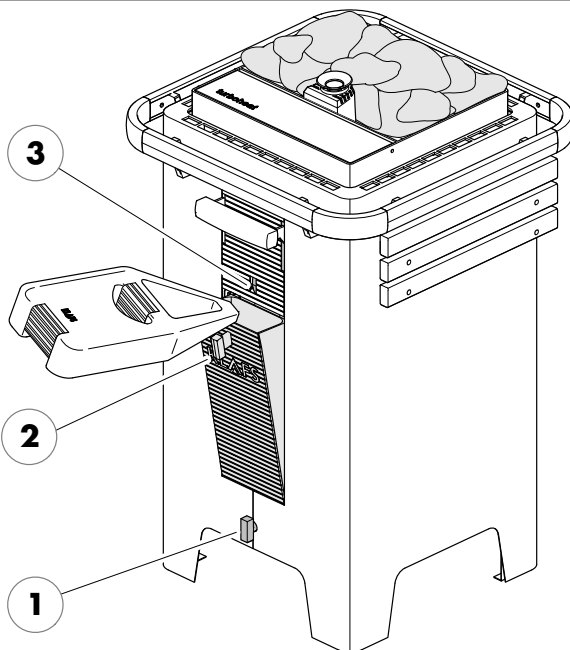


Faire l'appoint dans le diffuseur

Quand l'appoint dans le diffuseur est fait à l'état chaud :
la différence de température entraîne des tensions mécaniques dans le réservoir qui se font remarquer, le cas échéant, par un bruit lors de l'appoint.



N'ajouter aucune substance à l'eau.



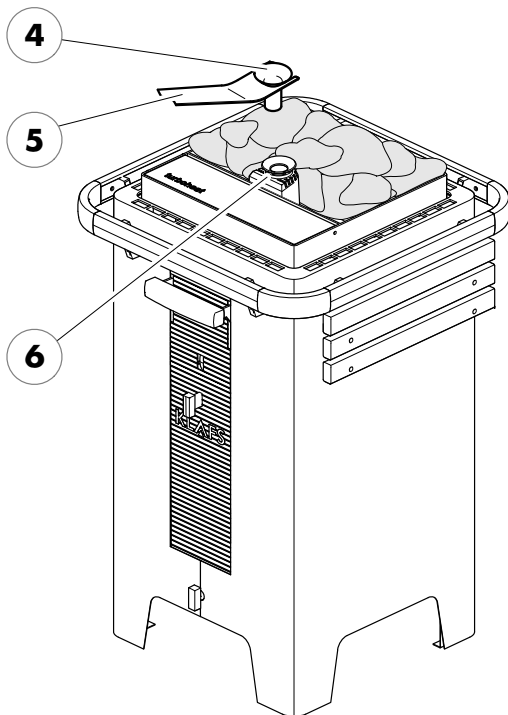
1. Fermer le robinet de vidange (1) ; le robinet de vidange doit être à la verticale.
 2. Remplir l'unité de remplissage (2) du diffuseur avec de l'eau.
 3. Ne pas trop remplir le réservoir du diffuseur. Lire le volume de remplissage sur l'indicateur de niveau (3).
- Si le réservoir du diffuseur est trop plein, vidanger l'eau au niveau du robinet de vidange (1).

9.11. SANARIUM M - Préparer le diffuseur



Risque d'incendie.

Ne pas remplir la coupelle de substances aromatiques à côté du poêle.



4. Retirer la coupelle de substances aromatiques (4) avec le support de produits aromatiques (5) du corps de sortie de vapeur (6).
5. Remplir la coupelle à substances aromatiques de substances aromatiques diluées.
6. Réintroduire la coupelle à substances aromatiques (4) dans le corps de sortie de vapeur (6).

9.11. SANARIUM M - Préparer le diffuseur

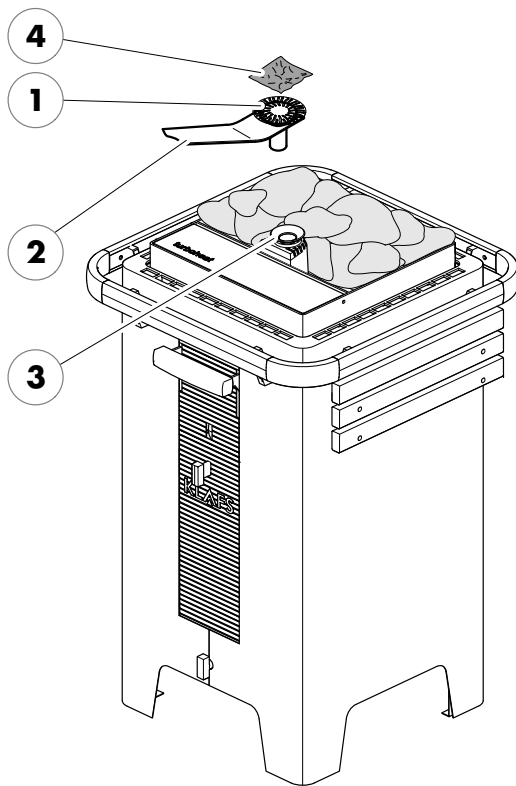


Risque d'incendie.

Ne pas poser le coussinet d'herbes (4) sur les pierres très chaudes.



Utiliser uniquement les coussinets d'herbes recommandés par KLAFS.



Poser le coussinet d'herbes (option)

1. Retirer le logement du coussinet d'herbes (1) avec le support de produits aromatiques (2) du corps de sortie de vapeur (3).
2. Poser le coussinet d'herbes (4) sur le logement du coussinet d'herbes.
3. Remettre le logement du coussinet d'herbes (1) dans le corps de sortie de vapeur (3).

9.12. Majus Vitality Boost - Préparer l'infusion



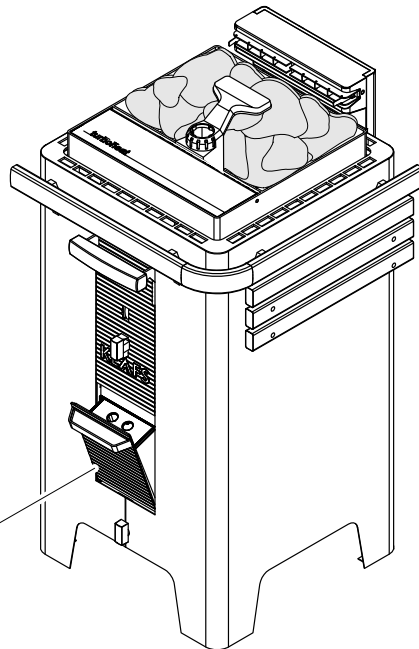
Remplir le réservoir d'aromates
Volume maximal de remplissage 1 litre.



Ne pas ajouter d'additifs à l'eau.



Risque d'incendie !
Ne pas poser le flacon de parfum au niveau du poêle.



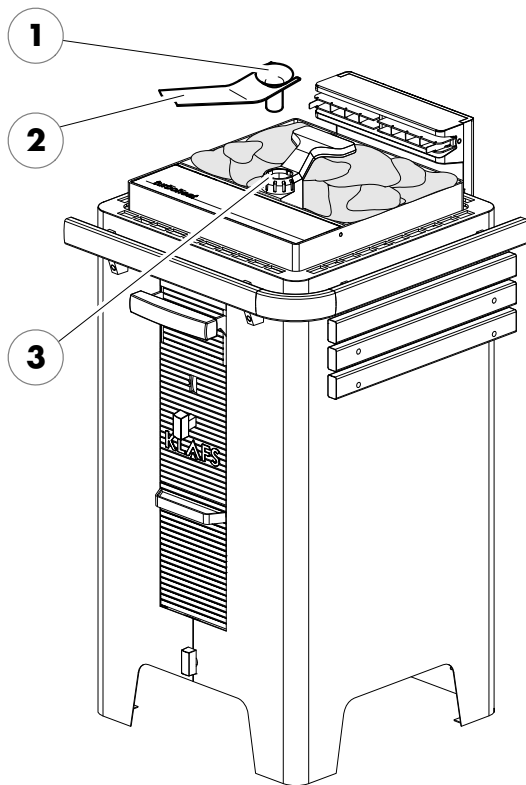
1. Sortir le réservoir d'aromates (1) et le remplir d'eau.
2. Verser quelques gouttes de parfum dans le réservoir d'aromates.
 - Respecter les quantités indiquées sur le flacon de parfum.
3. Remettre en place le réservoir d'aromates (1) et le fermer complètement.

9.13. Majus Vitality Boost - Préparer la coupelle pour substances aromatiques



Risque d'incendie !

Ne pas remplir la coupelle pour substances aromatiques sur le poêle.



1. Retirer la coupelle pour substances aromatiques (1) du corps de sortie de vapeur (3) à l'aide de la fourchette à aromates (2).
2. Remplir la coupelle pour substances aromatiques de substances aromatiques diluées.
3. Réinsérer la coupelle pour substances aromatiques (1) dans le corps de sortie de vapeur (3).

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

9.14. Majus Vitality Boost - Préparer le coussinet d'herbes

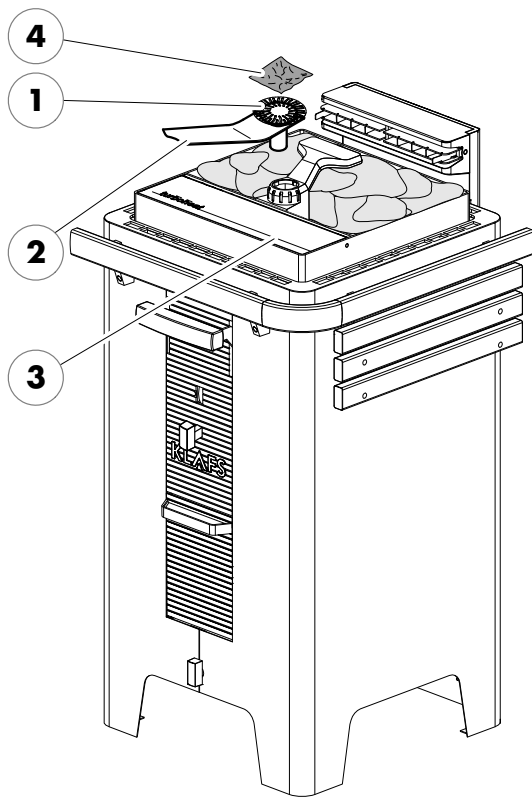


Risque d'incendie !

Ne pas poser le coussinet d'herbes (4) sur les pierres chaudes.



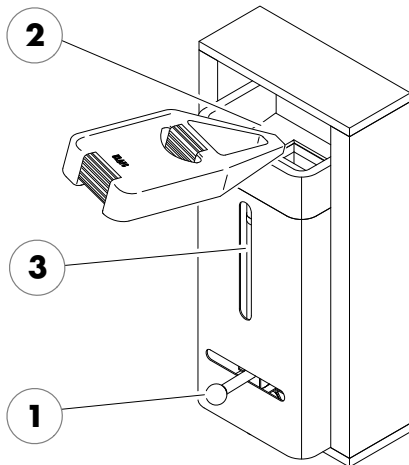
Utiliser uniquement les coussinets d'herbes recommandés par KLAFS.



Mettre en place le coussinet d'herbes (option)

1. Retirer le logement du coussinet d'herbes (1) du corps de sortie de vapeur (3) à l'aide de la fourchette à aromates (2).
2. Placer le coussinet d'herbes (4) sur le logement du coussinet d'herbes.
3. Réinsérer le logement du coussinet d'herbes (1) dans le corps de sortie de vapeur (3).

9.15. SANARIUM B - Mettre en service le diffuseur



Remplir le diffuseur



Remplir le diffuseur à l'état froid uniquement.
Remplir la quantité d'eau pour la durée de bain prévue.



N'ajouter aucune substance à l'eau.

1. Fermer le robinet de vidange (1) - Tourner le robinet de vidange vers la gauche.
2. Remplir d'eau l'unité de remplissage (2) du diffuseur.
- La quantité est indiquée sur l'affichage du niveau de remplissage (3).

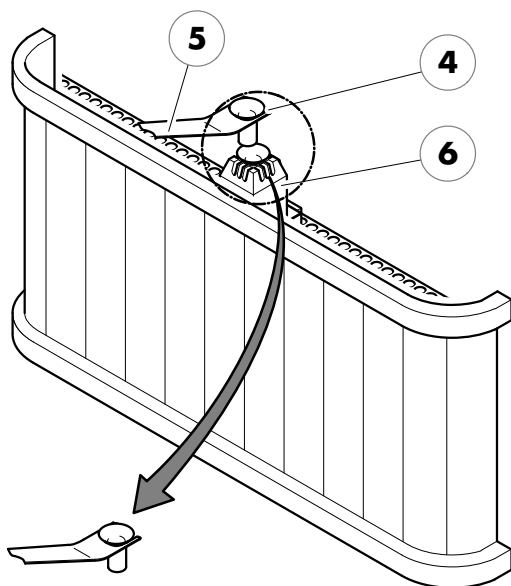


Risque d'incendie.

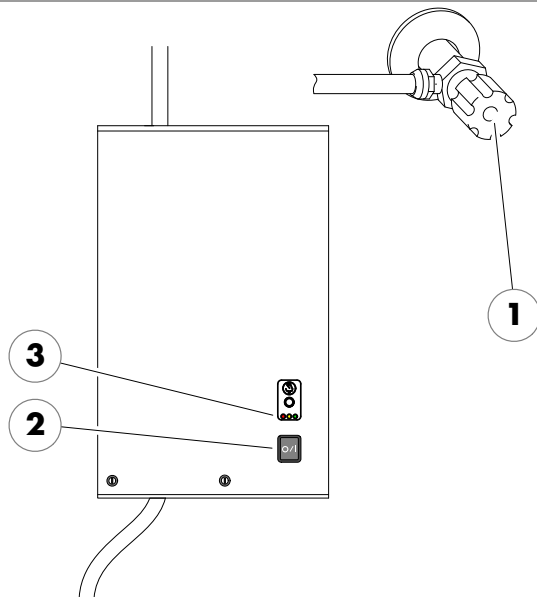
Ne pas remplir la coupelle de substances aromatiques à côté du poêle.

Remplir la coupelle à substances aromatiques de substances aromatiques

1. Retirer la coupelle de substances aromatiques (4) avec le support de produits aromatiques (5) du corps de sortie de vapeur (6).
2. Remplir la coupelle à substances aromatiques de substances aromatiques diluées.
3. Réintroduire la coupelle à substances aromatiques (4) dans le corps de sortie de vapeur (6).



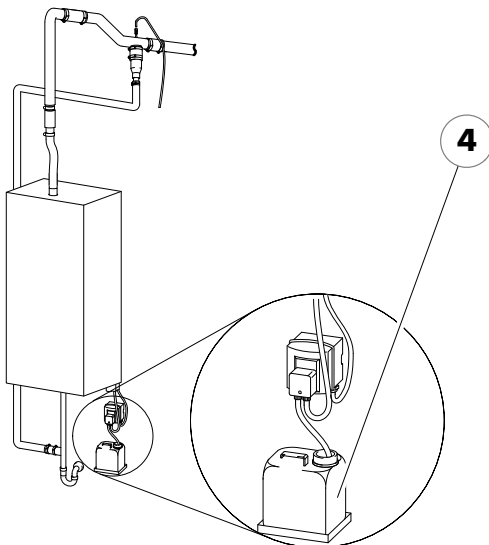
9.16. SANARIUM S - Préparer le diffuseur



1. Ouvrir la vanne d'angle (1) d'arrivée d'eau.
2. Allumer l'interrupteur lumineux (2) sur le diffuseur.
Quand le diffuseur est prêt, la DEL verte de FONCTIONNEMENT s'allume.
Si la DEL est jaune ou rouge (3) :
Procéder à l'entretien comme décrit à la page 102.



La commande arrête automatiquement le diffuseur.



Arôme Birmingham

1. Contrôler le volume de remplissage sur le réservoir à substances aromatiques (4).
 - Remplacer le réservoir à substances aromatiques.
 - Voir « Maintenance et entretien » - page 103.

9.17. Fero S - Préparer le diffuseur



Remplir le diffuseur

Remplir le diffuseur à l'état froid.
Volume maximal de remplissage 9 litres.

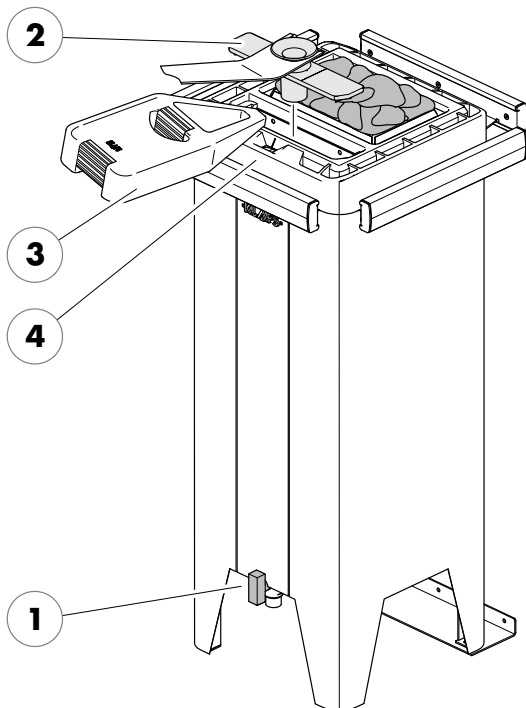


Faire l'appoint dans le diffuseur

Quand l'appoint dans le diffuseur est fait à l'état chaud :
la différence de température entraîne des tensions mécaniques dans le réservoir qui se font remarquer, le cas échéant, par un bruit lors de l'appoint.



N'ajouter aucune substance à l'eau.



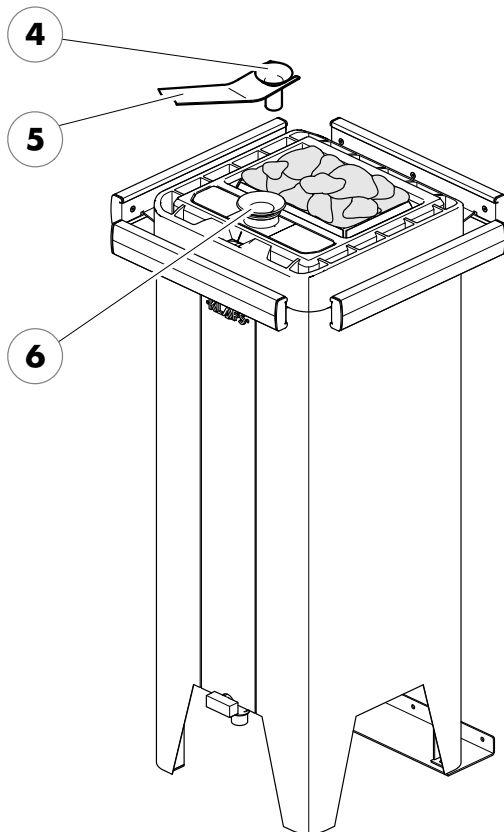
1. Fermer le robinet de vidange (1) ; le robinet de vidange doit être à la verticale.
 2. Enlever le carter (2) en même temps que la coupelle de substances aromatiques à l'aide du support de produits aromatiques.
 3. Ajouter de l'eau dans l'unité de remplissage (3). Respecter le niveau de remplissage sur l'indicateur de niveau d'eau (4).
- Si le réservoir du diffuseur est trop plein, vidanger l'eau au niveau du robinet de vidange (1).

9.17. Fero S - Préparer le diffuseur



Risque d'incendie.

Ne pas remplir la coupelle de substances aromatiques à côté du poêle.



Remplir la coupelle à substances aromatiques

1. Retirer la coupelle de substances aromatiques (4) avec le support de produits aromatiques (5) du corps de sortie de vapeur (6).
2. Remplir la coupelle à substances aromatiques de substances aromatiques diluées.
3. Réintroduire la coupelle à substances aromatiques (4) dans le corps de sortie de vapeur (6).

9.17. Fero S - Préparer le diffuseur

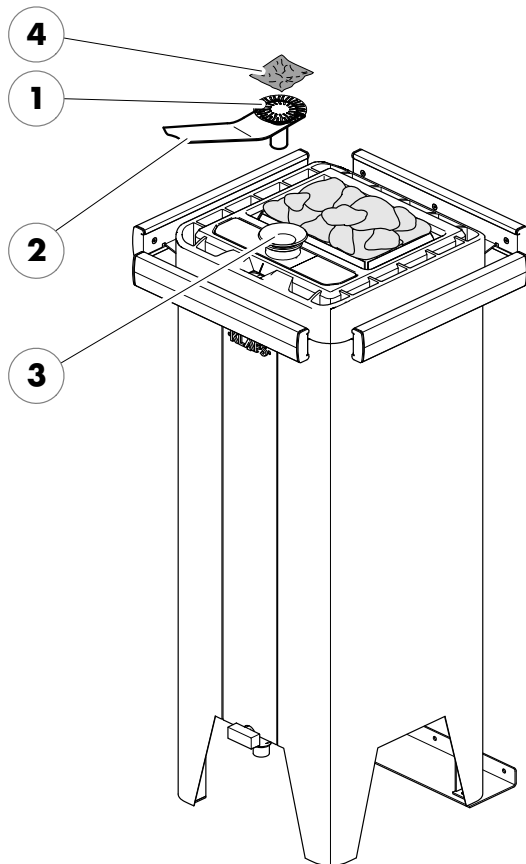


Risque d'incendie.

Ne pas poser le coussinet d'herbes (4) sur les pierres très chaudes.



Utiliser uniquement les coussinets d'herbes recommandés par KLAFS.



Poser le coussinet d'herbes (option)

1. Retirer le logement du coussinet d'herbes (1) avec le support de produits aromatiques (2) du corps de sortie de vapeur (3).
2. Poser le coussinet d'herbes (4) sur le logement du coussinet d'herbes.
3. Remettre le logement du coussinet d'herbes (1) dans le corps de sortie de vapeur (3).

9.18. SANARIUM M - Mettre hors service le diffuseur



Vider l'eau après chaque séance de bain.

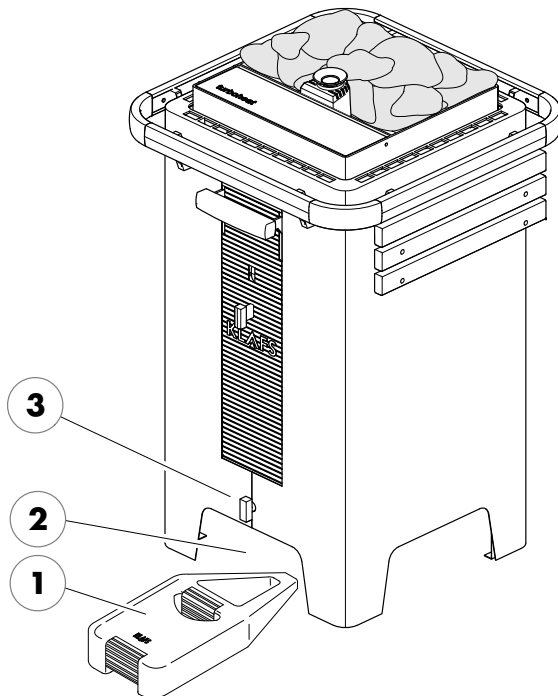


Risque d'échaudures

Immédiatement après le fonctionnement du bain, l'eau résiduelle est encore très chaude.

SANARIUM M - Vidanger l'eau résiduelle

1. Placer le broc de remplissage (1) en dessous du robinet de vidange (2).
2. Ouvrir le robinet de vidange (3) ; amener le robinet de vidange en position horizontale.
3. Une fois le diffuseur vidé, tourner à nouveau le robinet de vidange (3) pour l'amener en position verticale.
4. Vider le broc de remplissage (1).



— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

9.18. SANARIUM M - Mettre hors service le diffuseur



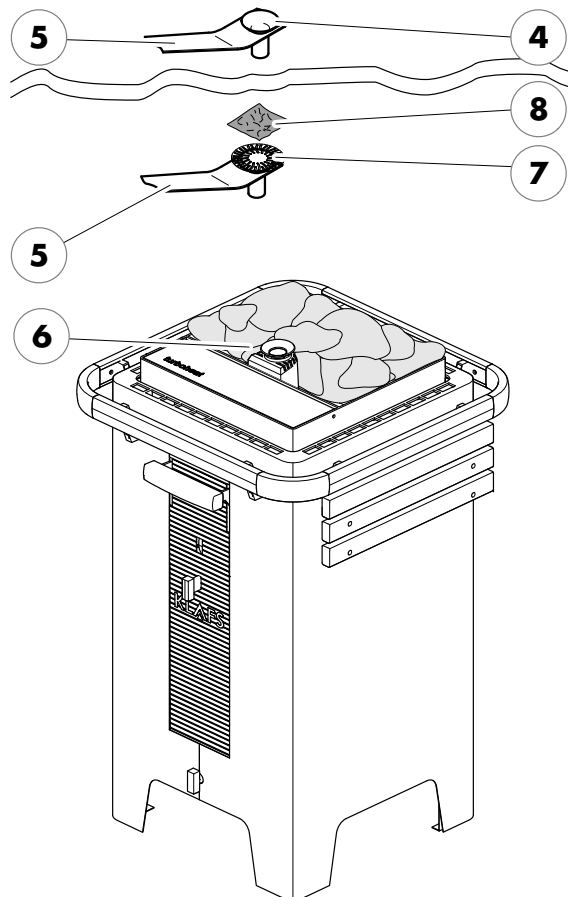
Risque d'échaudures

La coupelle de substances aromatiques est encore très chaude juste après le fonctionnement du bain.



Risque d'échaudures

Immédiatement après le bain, le logement du coussinet d'herbes est encore très chaud.



Vider la coupelle à substances aromatiques

1. Retirer la coupelle de substances aromatiques (4) avec le support de produits aromatiques (5) du corps de sortie de vapeur (6).
2. Rincer à l'eau la coupelle à substances aromatiques.
3. Réintroduire la coupelle à substances aromatiques (4) dans le corps de sortie de vapeur (6).

Retirer le coussinet d'herbes (option)

1. Retirer le logement du coussinet d'herbes (7) avec le support de produits aromatiques (5) du corps de sortie de vapeur (6).
2. Éliminer le coussinet d'herbes (8).
3. Remettre le logement du coussinet d'herbes (7) dans le corps de sortie de vapeur (6).

9.19. SANARIUM M - Mise à l'arrêt de Vitality Boost



Vider l'eau du récipient d'infusion après chaque bain et le rincer à l'eau fraîche.

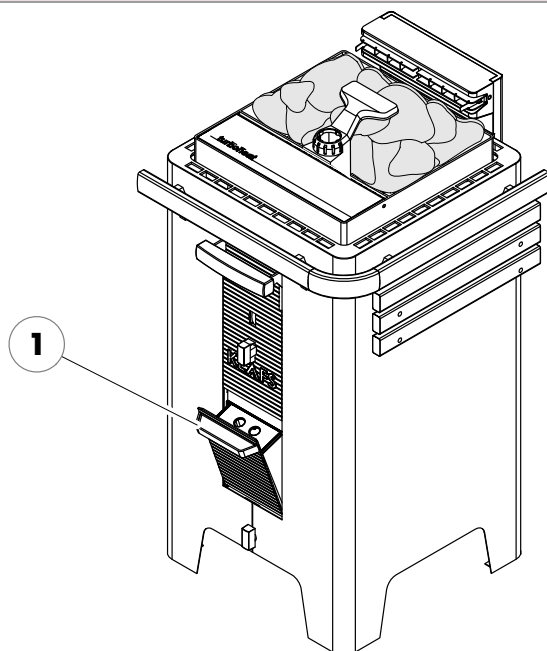


Risque de brûlure !

Le reliquat d'eau est encore chaud juste après le bain.

SANARIUM M - Vider le reliquat d'eau dans le réservoir d'infusion

1. Sortir le réservoir d'infusion (1) et le vider.
2. Rincer le réservoir d'infusion (1) à l'eau fraîche.
3. Remettre en place le réservoir d'infusion (1) et le fermer complètement.



9.19. SANARIUM M - Mise à l'arrêt de Vitality Boost



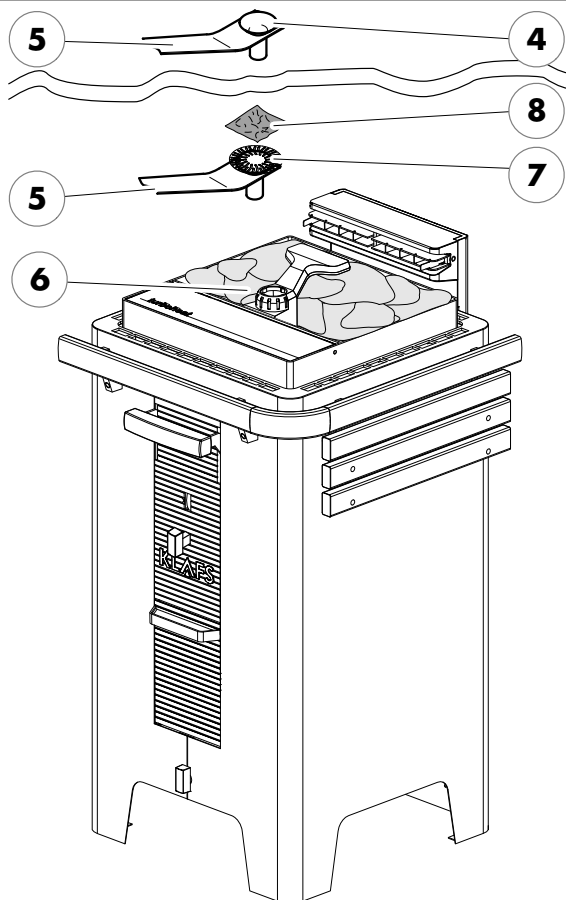
Risque de brûlure !

La coupelle pour substances aromatiques est encore chaude juste après le bain.



Risque de brûlure !

Le logement du coussinet d'herbes est encore chaud juste après le bain.



Vider la coupelle pour substances aromatiques

1. Retirer la coupelle pour substances aromatiques (4) du corps de sortie de vapeur (6) à l'aide de la fourchette à aromates (5).
2. Rincer à l'eau la coupelle pour substances aromatiques.
3. Réinsérer la coupelle pour substances aromatiques (4) dans le corps de sortie de vapeur (6).

Retirer le coussinet d'herbes (option)

1. Retirer le logement du coussinet d'herbes (7) du corps de sortie de vapeur (6) à l'aide de la fourchette à aromates (5).
2. Éliminer le coussinet d'herbes (8).
3. Réinsérer le logement du coussinet d'herbes (7) dans le corps de sortie de vapeur (6).

9.20. SANARIUM B - Mettre hors service le diffuseur



Vider l'eau après chaque séance de bain.



Risque d'échaudures

Immédiatement après le fonctionnement du bain, l'eau résiduelle est encore très chaude.

Vider le reste d'eau

1. Placer le broc de remplissage (1) en dessous du robinet de vidange (2).
2. Ouvrir le robinet de vidange (3) - tourner le robinet de vidange vers la droite.
3. Après que le diffuseur a été vidangé, tourner à nouveau vers la gauche le robinet de vidange (3).
4. Vider le broc de remplissage (1).

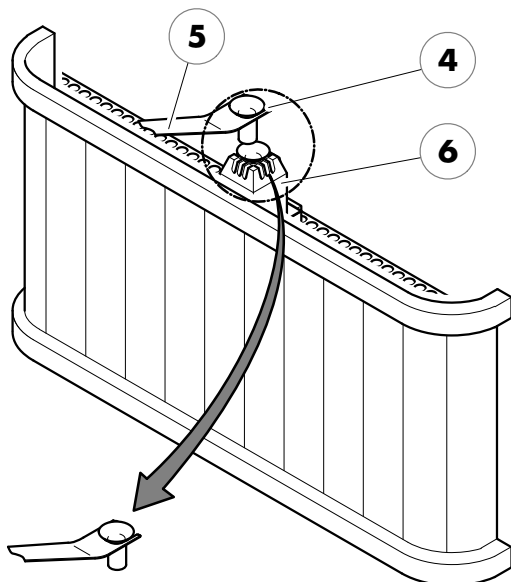
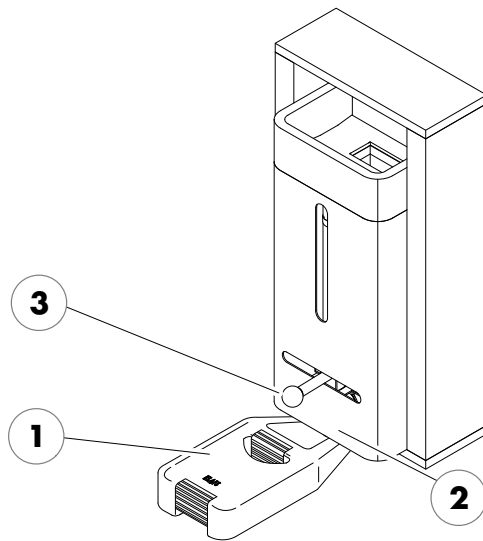


Risque d'échaudures

La coupelle de substances aromatiques est encore très chaude juste après le fonctionnement du bain.

Vider la coupelle à substances aromatiques

1. Retirer la coupelle de substances aromatiques (4) avec le support de produits aromatiques (5) du corps de sortie de vapeur (6).
2. Rincer à l'eau la coupelle à substances aromatiques.
3. Réintroduire la coupelle à substances aromatiques (4) dans le corps de sortie de vapeur (6).



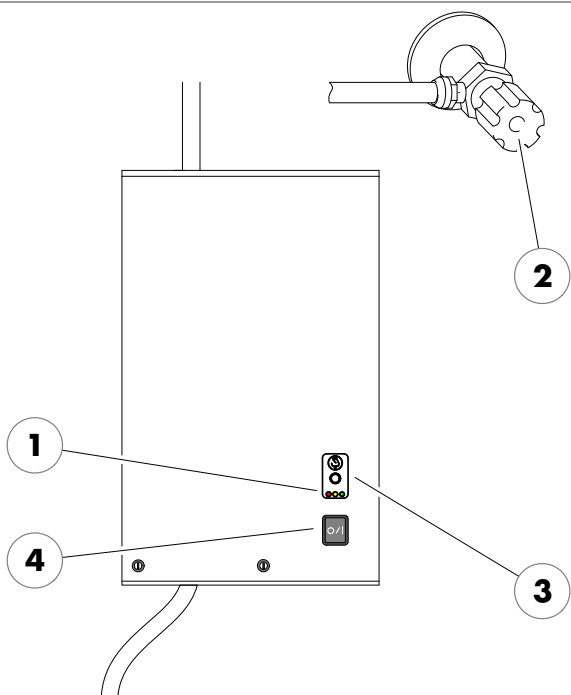
9.21. SANARIUM S - Mettre hors service le diffuseur



En cas d'interruptions de fonctionnement prolongées, il faut mettre le diffuseur hors service.

Si la LED est jaune ou rouge (1) :

Procéder à l'entretien comme décrit à la page 102.



1. Fermer la vanne d'angle (2) d'arrivée d'eau.
2. Appuyer sur le bouton de PURGE (3) jusqu'à ce que le cylindre à vapeur soit vidangé.
3. Appuyer sur ARRÊT de l'interrupteur principal (4).

9.22. Fero S - Mettre hors service le diffuseur



Vider l'eau après chaque séance de bain.

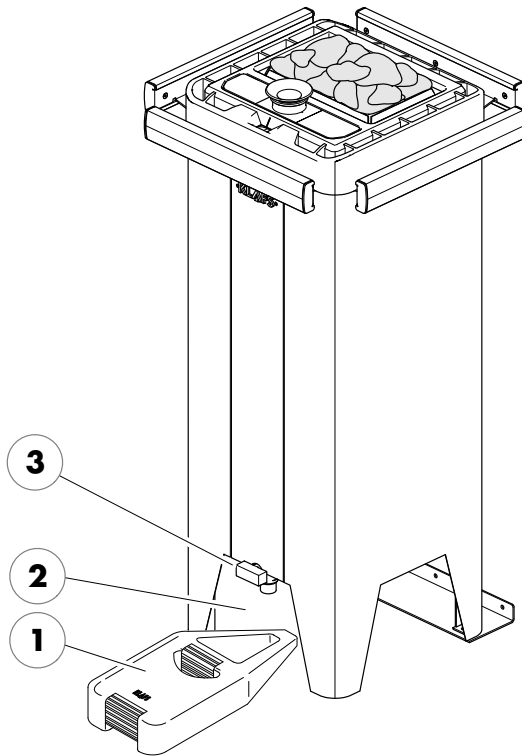


Risque d'échaudures

Immédiatement après le fonctionnement du bain, l'eau résiduelle est encore très chaude.

Fero S - Vidanger l'eau restante

1. Placer le broc de remplissage (1) en dessous du robinet de vidange (2).
2. Ouvrir le robinet de vidange (3) ; amener le robinet de vidange en position horizontale.
3. Une fois le diffuseur vidé, tourner à nouveau le robinet de vidange (3) pour l'amener en position verticale.
4. Vider le broc de remplissage (1).



9.22. Fero S - Mettre hors service le diffuseur



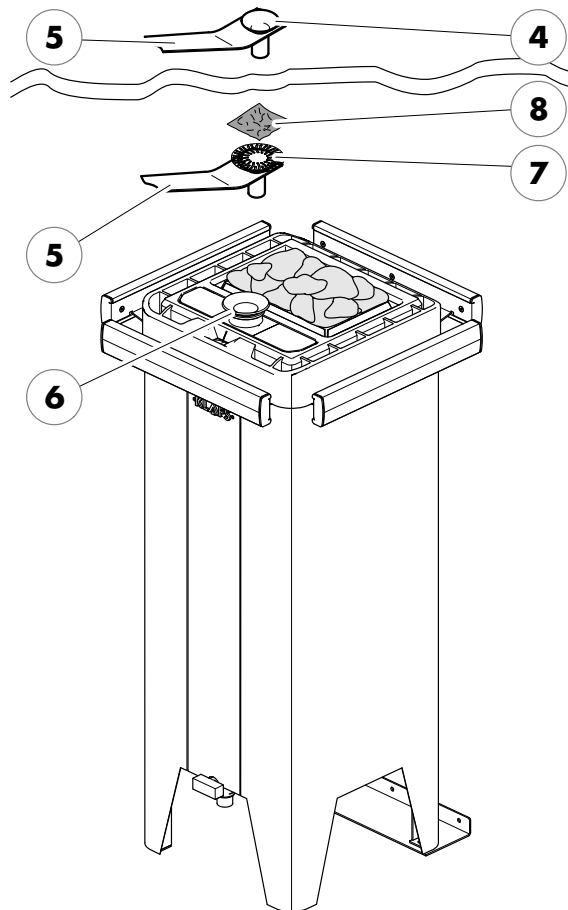
Risque d'échaudures

La coupelle de substances aromatiques est encore très chaude juste après le fonctionnement du bain.



Risque d'échaudures

Immédiatement après le bain, le logement du coussinet d'herbes est encore très chaud.



Vider la coupelle à substances aromatiques

1. Retirer la coupelle de substances aromatiques (4) avec le support de produits aromatiques (5) du corps de sortie de vapeur (6).
2. Rincer à l'eau la coupelle à substances aromatiques.
3. Réintroduire la coupelle à substances aromatiques (4) dans le corps de sortie de vapeur (6).

Retirer le coussinet d'herbes (option)

1. Retirer le logement du coussinet d'herbes (7) avec le support de produits aromatiques (5) du corps de sortie de vapeur (6).
2. Éliminer le coussinet d'herbes (8).
3. Remettre le logement du coussinet d'herbes (7) dans le corps de sortie de vapeur (6).

10. RÉGLER INDIVIDUELLEMENT

10.1. Programmes par type de bain



Comme types de bain, le programme de bain utilisé en dernier avec les réglages individuels est disponible, tout comme les programmes diversifiés dont les réglages de paramètres de bain sont prédéfinis.

Toute modification de paramètre de bain est enregistrée automatiquement.

Si les paramètres de bain personnalisés correspondent aux réglages d'un programme standard, le programme standard est sélectionné automatiquement.

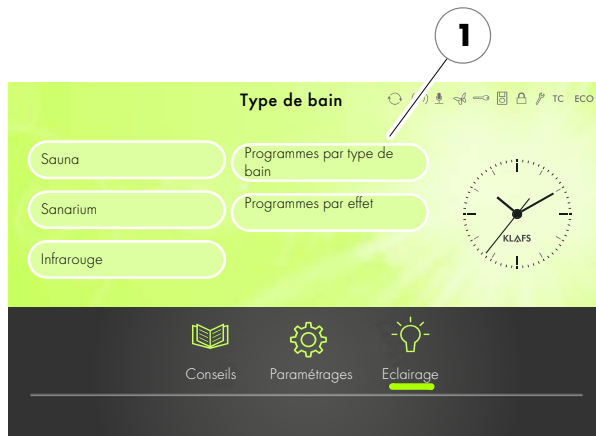
Programmes par type de bain et les démarrer

1. Appuyer sur le symbole Programmes par type de bain (1).

L'écran correspondant au programme sélectionné s'ouvre.

2. Appuyer sur le programme voulu. Par exemple Sauna Programmes (2).

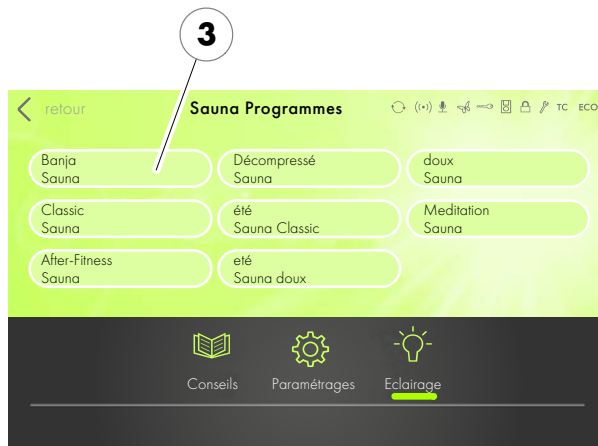
Des options de programme du programme sélectionné s'affichent.



10.1. Programmes par type de bain

Programmes par type de bain et les démarrer

- Appuyer sur le programme voulu. Par exemple Banja Sauna (3).



Les descriptions du programme (4) ainsi que les paramètres de bain enregistrés (5) tels que température, humidité de l'air, intensité ou durée de bain sont affichés.

- Démarrer le programme sélectionné en appuyant sur le symbole (6).



10.2. Programmes par effet



Comme types de bain, le programme de bain utilisé en dernier avec les réglages individuels est disponible, tout comme les programmes diversifiés dont les réglages de paramètres de bain sont prédéfinis.

Toute modification de paramètre de bain est enregistrée automatiquement.

Si les paramètres de bain personnalisés correspondent aux réglages d'un programme standard, le programme standard est sélectionné automatiquement.

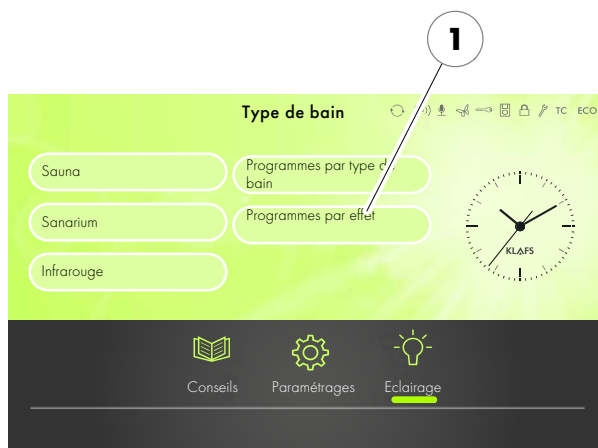
Programmes par effet et les démarrer

1. Appuyer sur le symbole Programmes par effet (1).

L'écran correspondant au programme sélectionné s'ouvre.

2. Appuyer sur le programme voulu. Par exemple Cardio (2).

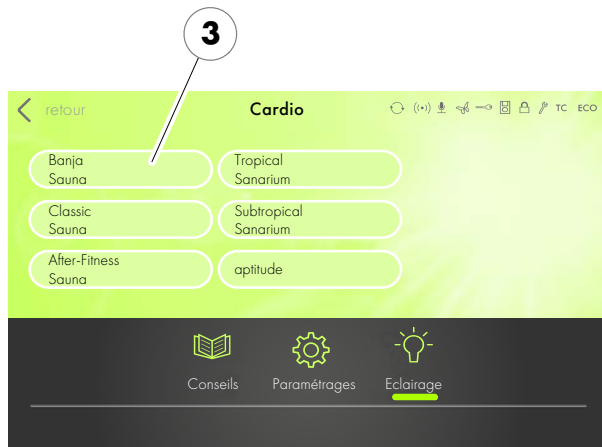
Des options de programme du programme sélectionné s'affichent.



10.2. Programmes par effet

Programmes par effet et les démarrer

- Appuyer sur le programme voulu. Par exemple Banja Sauna (3).



Les descriptions du programme (4) ainsi que les paramètres de bain enregistrés (5) tels que température, humidité de l'air, intensité ou durée de bain sont affichés.

- Démarrer le programme sélectionné en appuyant sur le symbole (6).



10.3. Régler la durée du bain



Risque d'incendie

Avant de mettre la commande en marche, toujours s'assurer qu'aucun objet inflammable ne se trouve sur le poêle du sauna ou à proximité.



Si le curseur se trouve complètement à gauche, le mode de bain sélectionné démarre immédiatement.



En mode de présélection (heure de démarrage située dans le futur) la durée de la dernière phase de chauffe est soustraite.

Modifier la durée du bain

1. Appuyer sur la ligne Bathing time (1) pour l'activer.

La couleur d'arrière plan de la ligne de Bathing time (1) est modifiée.

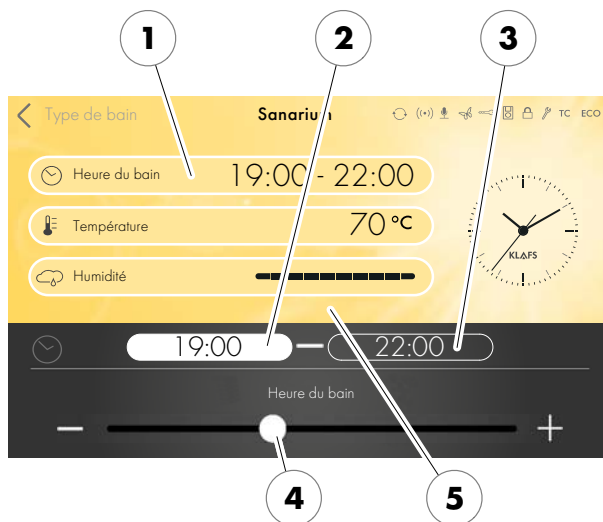
2. Sélectionner l'heure de démarrage (2), à l'aide de +/- ou à l'aide du régleur (4) régler l'heure de démarrage.

3. Sélectionner l'heure de fin (3), à l'aide de +/- ou à l'aide du régleur (4) régler l'heure de fin.

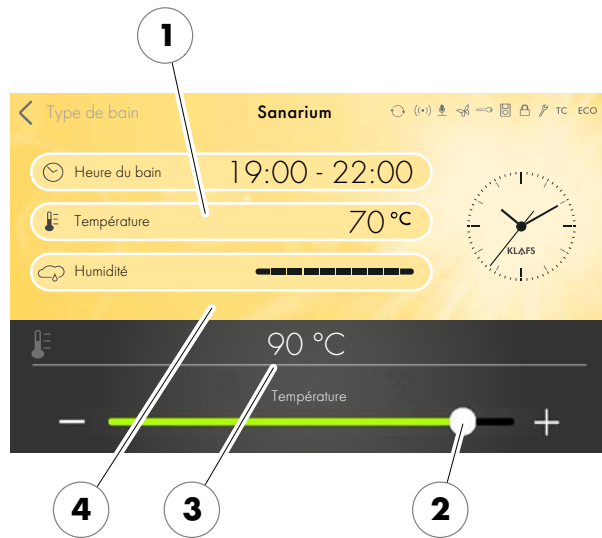
- Curseur complètement à droite : durée de fonctionnement maximale. Curseur complètement à gauche : durée de fonctionnement 1 minute.

4. Valider les saisies en appuyant sur l'écran (5).

- Au bout de 3 secondes la valeur est appliquée automatiquement. Il est possible également de toucher un espace libre de l'écran.



10.4. Régler la température



Modifier la température

1. Appuyer sur la ligne Température (1) pour l'activer.

La couleur d'arrière plan de la ligne de Température (1) est modifiée.

2. À l'aide de +/- ou du régleur (2) régler la température voulue (3).
3. Pour terminer valider le réglage en appuyant sur l'écran (4).

- Au bout de 3 secondes la valeur est appliquée automatiquement. Il est possible également de toucher un espace libre de l'écran.

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

10.5. Régler l'humidité de l'air SANARIUM



L'humidité de l'air est réglable uniquement sur le mode de bain SANARIUM.

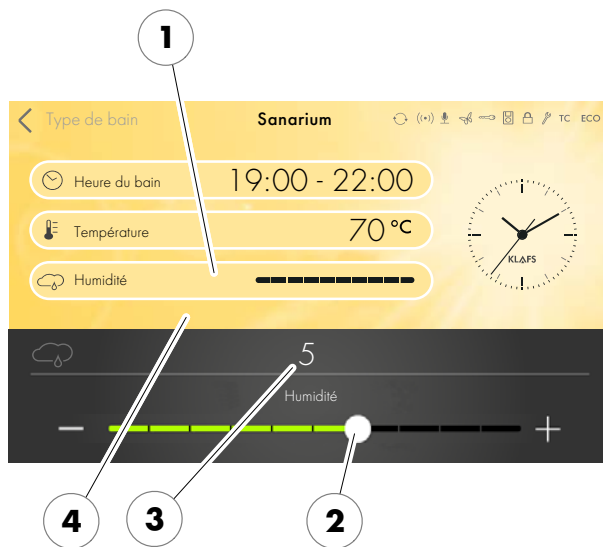
Modifier l'humidité de l'air

1. Appuyer sur la ligne Humidité (1) pour l'activer.

La couleur d'arrière plan de la ligne Humidité (1) est modifiée.

2. À l'aide de +/- ou du régleur (2) régler l'humidité voulue (3).
3. Pour terminer valider le réglage en appuyant sur l'écran (4).

- Au bout de 3 secondes la valeur est appliquée automatiquement. Il est possible également de toucher un espace libre de l'écran.



— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

10.6. Régler InfraPLUS (option)



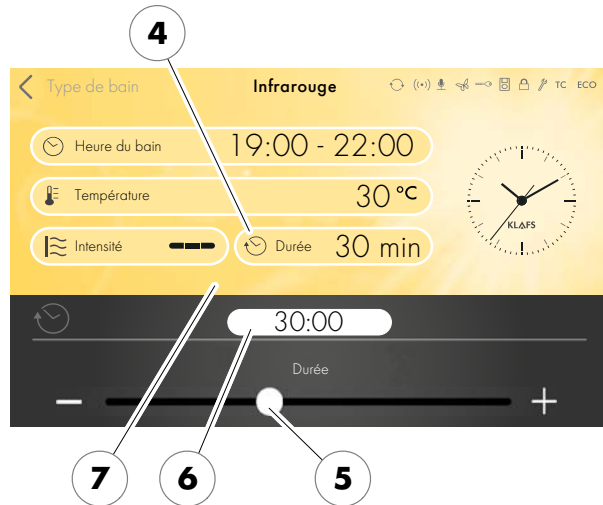
Modifier l'intensité et la durée de fonctionnement du diffuseur infrarouge

1. Appuyer sur la ligne Intensité (1) pour l'activer.

La couleur d'arrière plan de la ligne Intensité (1) est modifiée.

2. A l'aide de +/- ou du régleur (2) régler l'intensité voulue.
3. Pour terminer valider le réglage en appuyant sur l'écran (3).
4. Appuyer sur la ligne Bathing time (4) pour l'activer.

La couleur d'arrière plan de la ligne de Bathing time (4) est modifiée.

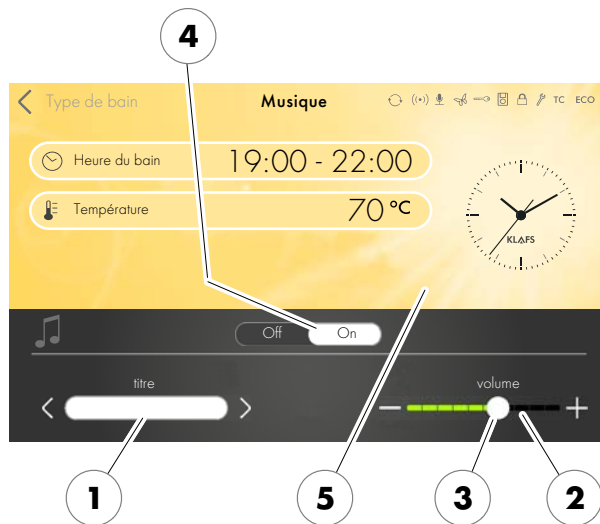


5. À l'aide de +/- ou du régleur (5) régler la durée voulue (6).
 - La durée de bain se règle entre 0 et 30 minutes par incréments d'une minute.
6. Pour terminer valider le réglage en appuyant sur l'écran (7).
 - Au bout de 3 secondes la valeur est appliquée automatiquement. Il est possible également de toucher un espace libre de l'écran.

10.7. Musique

Sélectionner la musique et mettre en marche

1. Appuyer sur le symbole Musique.
2. Sélectionner le titre voulu (1) en appuyant sur les touches </>.
3. Régler le volume voulu (2) en appuyant sur +/- ou à l'aide du curseur (3). En position « Marche » le morceau de musique démarre tout de suite et l'écran se ferme.
4. Allumer la musique par l'interrupteur (4).
5. Pour terminer valider le réglage en appuyant sur l'écran (5).



La musique est diffusée.

- Au bout de 3 secondes la valeur est appliquée automatiquement. Il est possible également de toucher un espace libre de l'écran.

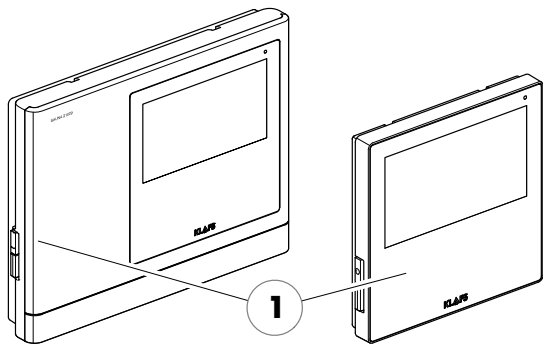
La sélection du titre est enregistrée et le menu de réglage du volume apparaît.

Arrêter la musique

1. Éteindre la musique par l'interrupteur (1).

La musique s'arrête.

10.8. Attribuer un PIN à la commande (option)



Entrer le PIN de télécommande de la commande

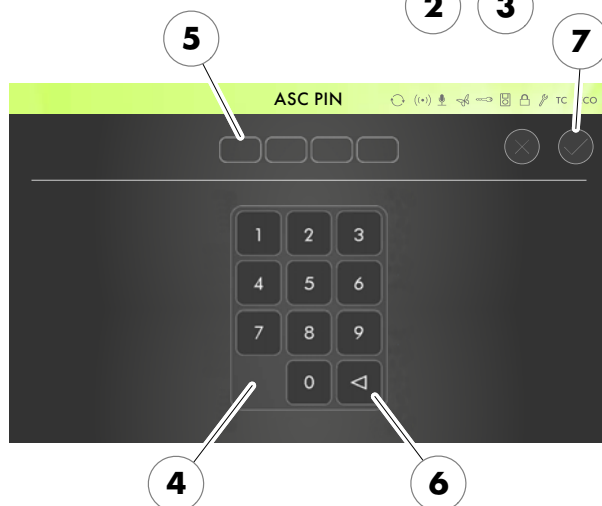
Le PIN est la condition de mise en marche de la commande par KLAFS APP.

1. Mettre la commande en marche sur l'interrupteur principal (1).
2. Appuyer sur le symbole Réglages (2).
3. Appuyer sur la ligne ASC PIN (3).

L'écran de saisie de ASC PIN s'ouvre.

Déterminer un PIN personnel (nombre à quatre chiffres) et le noter.

4. Entrer les quatre chiffres à l'aide du clavier (4). Les chiffres s'affichent dans la ligne (5). Effacer la saisie erronée à l'aide du bouton (6).
5. Valider les quatre chiffres entrés en appuyant sur le symbole (7).



Le PIN personnel peut être tout nombre à quatre chiffres, à l'exception de « 1111 » et « 2222 » réservés à KLAFS.



Le verrouillage est activé par la mise en marche de la commande et la fin d'un bain.

10.8. Attribuer un PIN à la commande (option)



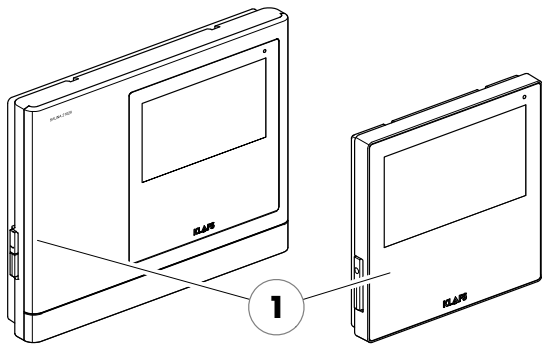
6. Éteindre la commande par l'interrupteur principal (1) puis la rallumer.

La commande rallumée, l'initialisation du module WLAN de KLAFS de la commande s'effectue.

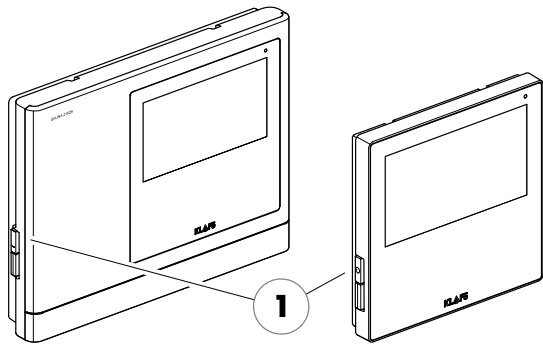
L'initialisation d'une durée de 30 secondes environ se manifeste par le clignotement du symbole (8).

Quand l'initialisation est terminée correctement, le symbole (8) cesse de clignoter, il est allumé en permanence. Le module WLAN de KLAFS est prêt pour la configuration.

Configurer le module WLAN de KLAFS, voir Instructions de montage, référence 5060108/5060109.



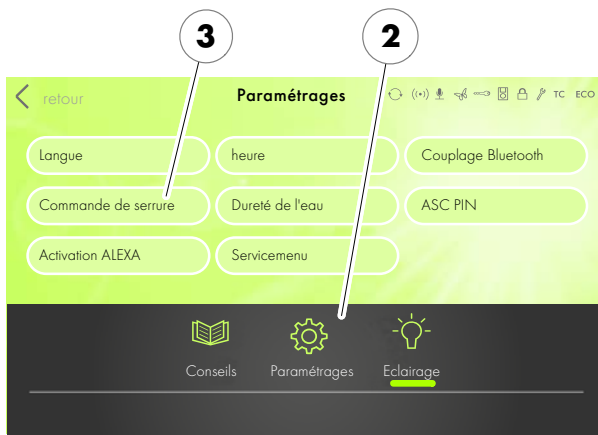
10.9. Activer/désactiver le verrouillage de la commande



Ouvrir le menu de verrouillage de la commande

La fonction activée empêche d'actionner la commande par mégarde.

1. Mettre la commande en marche sur l'interrupteur principal (1).
2. Appuyer sur le symbole Réglages (2).
3. Appuyer sur la ligne Verrouillage de commande (3).



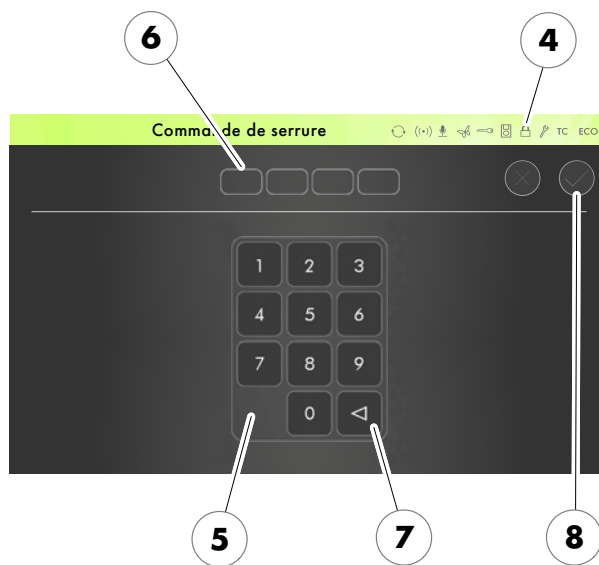
Le PIN personnel peut être tout nombre à quatre chiffres, à l'exception de « 1111 » et « 2222 » réservés à KLAFS.

10.9. Activer/désactiver le verrouillage de la commande

Activer le verrouillage de la commande

Déterminer un code de verrouillage personnel (nombre à quatre chiffres) et le noter.

4. Entrer les quatre chiffres à l'aide du clavier (5). Les chiffres s'affichent dans la ligne (6). Effacer les saisies erronées à l'aide du bouton (7).
5. Valider les quatre chiffres saisis en appuyant sur le symbole (8).



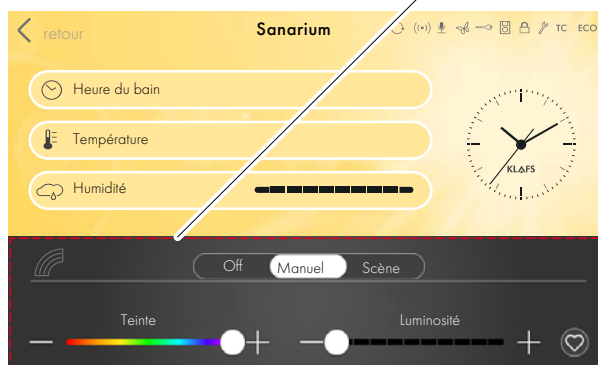
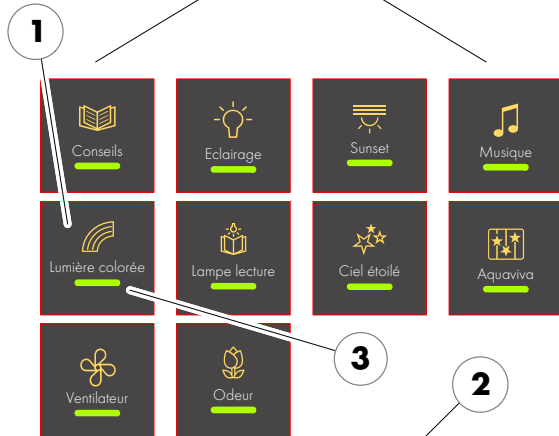
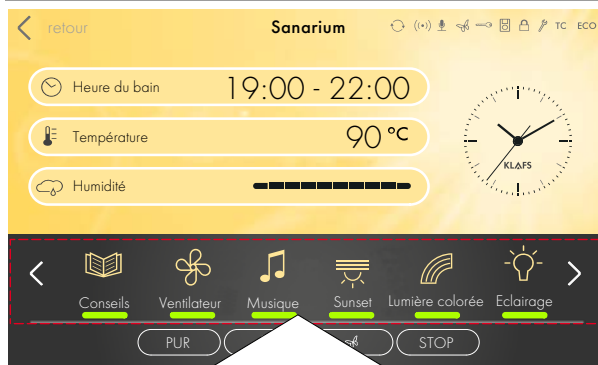
Quand le verrouillage de la commande est activé, le symbole (4) apparaît.

Dès que la commande passe au mode veille, il faut à nouveau entrer le code de verrouillage personnel pour pouvoir se servir de la commande.

Désactiver le verrouillage de la commande

1. Ouvrir le menu de verrouillage de la commande.
2. Entrer les quatre chiffres « 1111 » à l'aide du clavier (5). Les chiffres s'affichent dans la ligne (6).
3. Valider les quatre chiffres saisis en appuyant sur le symbole (8).

10.10. Équipements spéciaux



Activer l'équipement spécial

- En fonction de l'équipement de la cabine un nombre plus ou moins important de symboles s'affichent.
- 1. Appuyer sur le symbole approprié, par ex. (1).

L'équipement spécial est activé.

- Quand l'équipement spécial est activé, la barre lumineuse verte apparaît (3).
- Avec les équipements spéciaux réglables une option de menu portant sur l'équipement spécial s'affiche (2).

Désactiver l'équipement spécial

1. Appuyer sur le symbole approprié (1).

L'équipement spécial (2) est désactivé.

- La barre lumineuse verte (3) s'éteint.
- Ou dans l'option du menu l'équipement spécial (2) est désactivé.

10.10. Équipements spéciaux

Activer et configurer l'équipement spécial réglable

1. Sur les équipements spéciaux configurables (1) modifier la valeur en appuyant sur les boutons +/- ou à l'aide du curseur (2).
2. Accepter la modification en appuyant sur l'écran (3).
- Les équipements spéciaux configurables (1) sont désactivés si la valeur de réglage est 0.
- La barre lumineuse verte (4) s'allume.

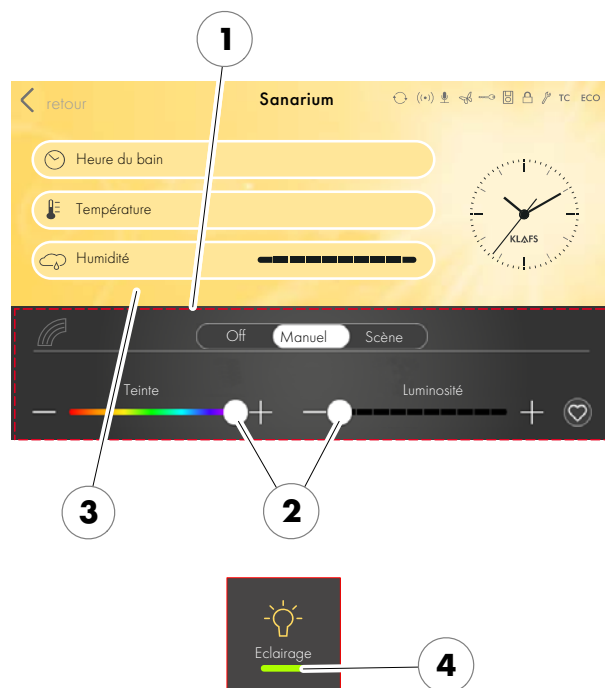
L'équipement spécial configurable (1) démarre avec la valeur configurée.

Désactiver l'équipement spécial réglable

1. Sur les équipements spéciaux configurables (1) amener la valeur à 0 en appuyant sur les boutons +/- ou à l'aide du curseur (2).
2. Accepter la modification en appuyant sur l'écran (3).
- La barre lumineuse verte (4) s'éteint.

L'équipement spécial configurable (1) est désactivé.

- La barre lumineuse verte (4) s'éteint.



10.11. Équipements spéciaux Lumière colorée

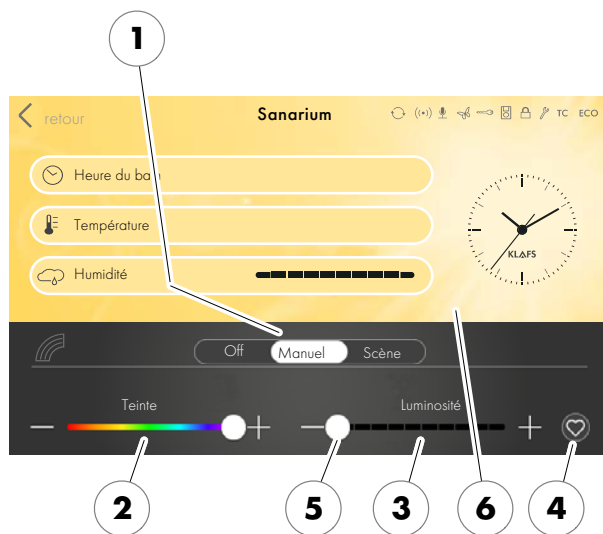
Régler la lumière colorée

1. Appuyer sur le symbole Lumière colorée.

L'écran de réglage de la lumière colorée s'ouvre.

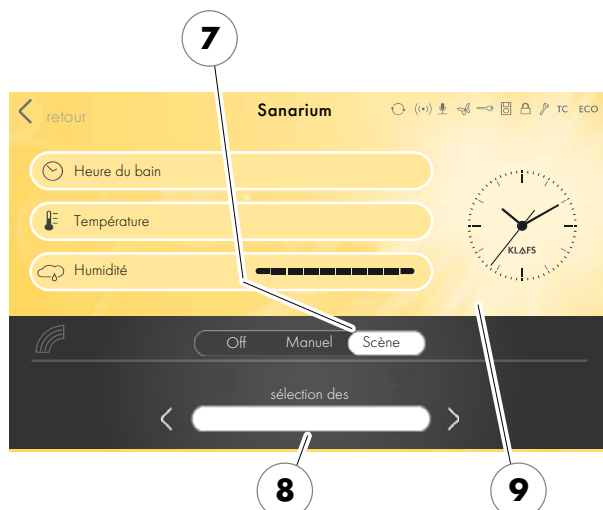
2. Effectuer les réglages manuels de la lumière colorée en appuyant sur le bouton (1).
3. Dans les éléments représentés il est possible d'effectuer les réglages suivants :

- Spectre chromatique (2)
 - Luminosité (3)
 - Réglages préférés (4).
4. Configurer les réglages voulus en appuyant sur les boutons +/- ou à l'aide du curseur (5).
 5. Pour terminer valider le réglage en appuyant sur l'écran (6).



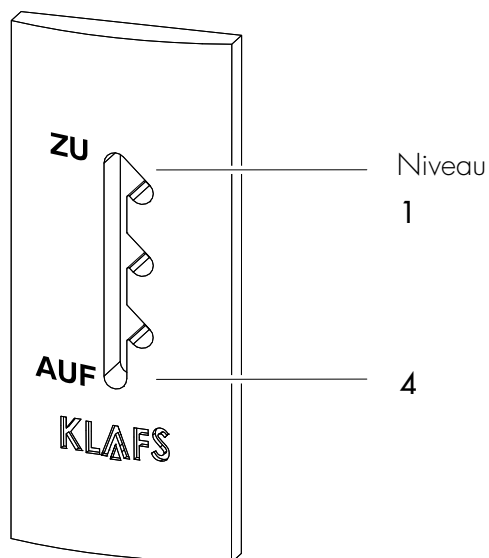
Régler l'ambiance

1. Régler l'ambiance d'une lumière colorée, appuyer sur le bouton (7).
2. Dans la plage inférieure de l'écran des options peuvent être sélectionnées.
3. Sélectionner l'ambiance voulue (8) en appuyant sur les boutons </>.
4. Accepter la modification en appuyant sur l'écran (9).



10.12. Clapet d'aération et d'évacuation d'air de la cabine (option)

Une bonne ventilation et une bonne aération sont la condition à une bonne ambiance. La paroi à évacuation d'air KLAFS munie d'un clapet d'évacuation d'air réglable (option) permet de régler le débit d'air.



Aération et évacuation d'air : mode de chauffe

Clapet d'évacuation d'air, niveau 1
Sur cette position, le débit d'air est faible.

Aération et ventilation : mode de bain Sauna

Clapet d'évacuation d'air, niveau 4
Mode de bain où la cabine de sauna est entièrement occupée.
Sur cette position, le débit d'air est maximal.

En mode sauna, un débit d'air plus important est préférable pour l'ambiance. Il est possible de sélectionner des niveaux intermédiaires en fonction de l'occupation du sauna.

Il faut toutefois faire la distinction entre le mode de bain Sauna, SANARIUM ou InfraPLUS (option).

Sauna :

Clapet d'évacuation, niveau 4 à 3.

SANARIUM :

Clapet d'évacuation, niveau 1 à 2.

InfraPLUS :

Clapet d'évacuation, niveau 1 à 2.



Régler le clapet d'évacuation sur 4 pendant le séchage final.

11. SI QUELQUE CHOSE NE FONCTIONNE PAS

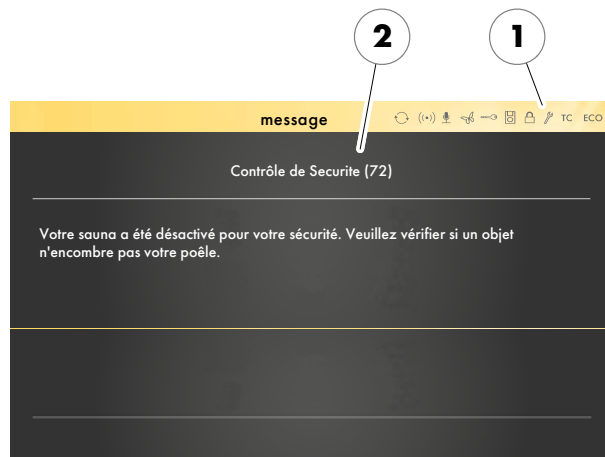
11.1. Affichage d'erreur sur l'écran



Risque de blessures et dégâts matériels

Faire exécuter les travaux de réparation et de remise en état uniquement par le personnel de service de KLAFS ou par un homme de métier agréé expressément par KLAFS. customerservice@klafs.de.

KLAFS assure la garantie des travaux de réparation et de remise en état uniquement si ces travaux ont été effectués par du personnel de service de KLAFS.




Affichage d'erreur

Le symbole Service (1) s'affiche en même temps que le numéro du message d'erreur (2) (par ex. 72).

Tant que le symbole de service clignote, en fonction de la défaillance, la commande continue de fonctionner.

| N° | Erreur | Éliminer l'erreur |
|----|--|--|
| 69 | Le capteur de chaleur de base de la lampe InfraPLUS manque ou est défectueux. | Ne plus faire fonctionner le mode de bain Infrarouge. <ul style="list-style-type: none"> ● Informer le personnel de service de KLAFS. ● customerservice@klafs.de |
| 70 | Les capteurs de température de peau de la lampe InfraPLUS manquent ou sont défectueux. | |
| 72 | Un carter de protection du poêle a été détecté. | Contrôler le poêle et retirer les objets. Contrôler le réglage du point 34 du menu de service. |
| | La porte de la cabine était ouverte pendant la phase de chauffe. | Fermer la porte de la cabine. |
| 80 | Erreur du gestionnaire de climatisation | <ul style="list-style-type: none"> ● Informer le personnel de service de KLAFS. |

11.1. Affichage d'erreur sur l'écran

| N° | Erreur | Éliminer l'erreur |
|----|---|--|
| 89 | Baie de commande du dissipateur thermique trop chaud. | Vérifier la ventilation du dissipateur thermique sur la baie de commande relais à semi-conducteurs/baie de commande 21040 T. |
| 90 | Manque d'eau dans le diffuseur. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ajouter de l'eau dans le diffuseur. 2. Remettre à zéro le message d'erreur - amener l'interrupteur principal sur arrêt et remettre en marche. |
| 91 | L'interrupteur de contact de sécurité (SKS) s'est déclenché. | <p>Retirer l'objet se trouvant sur la grille au-dessus du poêle.</p> <p>Vérifier si la grille est décrochée. Accrocher la grille.</p> |
| 92 | <p>SANARIUM M : entretien nécessaire, détartrer le diffuseur.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Si la dureté de l'eau est réglée sur 0 °dH, le message d'erreur 92 ne s'affiche pas. ● Voir page 29. | <p>Procéder à l'entretien du diffuseur.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● SANARIUM M : voir page 97. <p>En mode Veille de la commande, réinitialiser l'erreur 92 en effleurant (pendant 1 s) le symbole.</p> |
| 93 | Le taux d'humidité est trop faible. |  |
| 94 | Le taux d'humidité est trop élevé. | |
| 95 | Rupture de câble du capteur de température effective. | |
| 96 | Rupture de câble du capteur de température du poêle. | |
| 97 | Le limiteur de température de sécurité (STB) est coupé. | |
| 98 | Court-circuit capteur de température effective. | <p>Mettre la commande hors tension.</p> <p>Ne plus utiliser la cabine.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Informer le personnel de service de KLAFS. ● customerservice@klafs.de |
| 99 | Court-circuit capteur de température du poêle. | |

11.2. Autres erreurs possibles

| Erreur | Cause | Remède |
|--|--|--|
| La commande ne peut pas être mise en marche. | Pas de tension de secteur. | Vérifier l'interrupteur protecteur et le fusible de l'alimentation en courant. |
| | Le fusible SI4 ou SI5 s'est déclenché. | Remplacer le fusible SI4 (1,6 AT) ou SI5 (2,5 AT) ou informer le personnel de service de KLAFS. <ul style="list-style-type: none"> customerservice@klafs.de |
| La LED du capteur d'humidité est allumée (SANARIUM M, B, S, Fero S). | L'eau manque. | Remplir d'eau le diffuseur M, B, S, Fero S. <ul style="list-style-type: none"> Voir page 50/56/57/58. |
| La vapeur ne sort pas (SANARIUM M, B, S, Fero S). | Rupture de câble. | <ul style="list-style-type: none"> Voir les instructions de service 50701466/50701467. |
| | Le thermoplongeur est défectueux. | |
| L'éclairage de la cabine ne s'allume pas après la mise en circuit. | Le fusible SI700 de la commande 21040 T s'est déclenché. | Remplacer le fusible SI700 (16 AT) de la commande 21040 T. |
| | L'éclairage est défectueux. | Remplacer l'éclairage. <ol style="list-style-type: none"> Débrancher la commande du secteur. Mettre en place un éclairage de même puissance. |
| | Pas de tension de secteur. | Vérifier l'interrupteur protecteur et le fusible de l'alimentation en courant. |
| | Le fusible Éclairage SI3 s'est déclenché. | Remplacer le fusible Éclairage SI3 (1,25 AT) ou informer le personnel de service de KLAFS. <ul style="list-style-type: none"> customerservice@klafs.de |


11.2. Autres erreurs possibles

| Erreur | Cause | Remède |
|---|---|---|
| Le ventilateur ne fonctionne pas. | Pas de tension de secteur. | Vérifier l'interrupteur protecteur et le fusible de l'alimentation en courant. |
| | Le fusible SI4 s'est déclenché. | Remplacer le fusible SI4 (1,6 AT) ou informer le personnel de service de KLAFS. <ul style="list-style-type: none"> customerservice@klafs.de |
| | Le ventilateur est défectueux. | Remplacer le ventilateur. <ol style="list-style-type: none"> Débrancher la commande du secteur. Installer un ventilateur de même puissance. |
| | L'interrupteur principal n'est pas enclenché. | Enclencher l'interrupteur principal. |
| Sortie AG1 sans tension. | Le fusible AG1 SI1 s'est déclenché. | Remplacer le fusible AG1 SI1 (1,6 AT) ou informer le personnel de service de KLAFS. <ul style="list-style-type: none"> customerservice@klafs.de |
| Sortie AG2 sans tension. | Le fusible AG2 SI2 s'est déclenché. | Remplacer le fusible AG2 SI2 (1,6 AT) ou informer le personnel de service de KLAFS. <ul style="list-style-type: none"> customerservice@klafs.de |
| | La commande est en mode veille. | Démarrer un mode de bain. |
| La LED du diffuseur s'allume, le symbole représentant un <i>nuage</i> clignote sur l'écran de la commande (SANARIUM S). | L'eau manque. | Ouvrir la vanne d'angle sur l'évaporateur. <ul style="list-style-type: none"> Voir page 57. |


11.2. Autres erreurs possibles

| Erreur | Cause | Remède |
|--|---|--|
| La vapeur ne sort pas (SANARIUM S). | La vanne d'angle sur l'évaporateur est fermée. | Ouvrir la vanne d'angle sur l'évaporateur. <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 57. |
| | L'évaporateur n'est pas mis en circuit. | Mettre l'évaporateur en circuit. <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 57. |
| | Panne de l'évaporateur. | <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 102. |
| | Le fusible de l'entrée s'est déclenché. | |
| | La pompe d'admission est défectueuse. | <ul style="list-style-type: none"> • Informer le personnel de service de KLAFS. • customerservice@klafs.de |
| La LED jaune ou rouge de l'évaporateur est allumée (SANARIUM S). | Il faut effectuer l'entretien de l'évaporateur. | Procéder à l'entretien de l'évaporateur. <ul style="list-style-type: none"> • Voir page 102. |
| | Le cylindre de vapeur est usé. | |
| | La pompe d'admission est défectueuse. | <ul style="list-style-type: none"> • Informer le personnel de service de KLAFS. • customerservice@klafs.de |
| | La pompe de purge est défectueuse. | <ul style="list-style-type: none"> • customerservice@klafs.de |

11.2. Autres erreurs possibles

| Erreur | Cause | Remède |
|---|---|---|
| <p>● Seulement sur l'évaporateur S avec arôme Birmingham :</p> <p>Les substances aromatiques ne sortent pas (SANARIUM S).</p> | Le réservoir à substances aromatiques est vide. | Remplacer le réservoir à substances aromatiques. <ul style="list-style-type: none"> ● Voir page 103. |
| | La pompe à substances aromatiques ne fonctionne pas ou elle est défectueuse. | <ul style="list-style-type: none"> ● Informer le personnel de service de KLAFS. ● customerservice@klafs.de |
| | Le tuyau flexible d'alimentation de la pompe est défectueux. | <ul style="list-style-type: none"> ● Voir les instructions de service 50701466/50701467. |
| | Le conduit des substances aromatiques est bouché ou défectueux. | <p>Vérifier le conduit des substances aromatiques entre la pompe et le tuyau de l'évaporateur.</p> <p>Remplacer le conduit des substances aromatiques défectueux.</p> |
| | Sur la pièce en T, le passage des substances aromatiques vers le tuyau de l'évaporateur est bouché. | <p>Vérifier le conduit des substances aromatiques menant au tuyau de l'évaporateur.</p> <p>Sur la pièce en T, nettoyer le passage des substances aromatiques vers le tuyau de l'évaporateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Voir page 103. |
| <p>La commande ne permet ni le démarrage ni le fonctionnement.</p> <p>TC</p> | <p>La commande s'effectue par TOUCHCONTROL.</p> <p>Le panneau de commande est inaccessible.</p> | <p>Mettre à l'arrêt TOUCHCONTROL.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Au bout de 5 minutes env. TOUCHCONTROL libère l'accès à la commande. |
| | | Débrancher la ligne de données entre TOUCHCONTROL et la commande. |
| <p>La commande ne fonctionne pas.</p>  | <p>Le symbole de verrouillage de l'écran tactile s'affiche sur l'écran tactile.</p> <p>Le verrouillage de l'écran tactile est activé.</p> | <p>Désactiver le verrouillage de l'écran tactile.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Voir page 80. |

11.2. Autres erreurs possibles

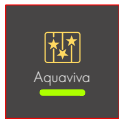
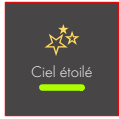
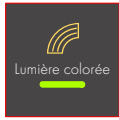
| Erreur | Cause | Remède |
|--|---|---|
| <p>Le poêle ne chauffe pas (par commande via TOUCHCONTROL ou l'installation domotique GLT).</p> <p>— 90 °C</p>  | L'option supplémentaire (clé) s'affiche pendant 30 minutes. | <ul style="list-style-type: none"> Retirer du poêle les objets inflammables. <p>Dans les 30 minutes suivant le démarrage de validation de charge du chauffage du poêle sur TOUCHCONTROL ou GLT, actionner l'interrupteur à clé sur la cabine de sauna pendant 1 seconde.</p> |
| | L'option supplémentaire (clé) ne s'affiche pas. | Demander l'autorisation de charge du poêle de la cabine de sauna via GLT. |
| | L'autorisation de charge du poêle de la cabine de sauna n'est pas demandée via GLT. | |
| | L'intervalle d'attente de 30 minutes est terminé. | |
| | Les modifications de réglage de la température ne sont pas enregistrées. | Dans un intervalle de 30 minutes suivant la modification de la valeur, actionner l'interrupteur à clé sur la cabine de sauna. |
| Le réglage du ventilateur ne fonctionne pas. | Le gestionnaire d'ambiance est connecté. | <ul style="list-style-type: none"> Le gestionnaire d'ambiance règle le débit d'air. |
| Les lampes InfraPLUS ne s'allument pas. | Le mode de bain correspondant n'a pas été sélectionné. | <p>Sélectionner le mode de bain Infrarouge.</p> <ul style="list-style-type: none"> Voir page 40. |
| | La température dans la cabine est supérieure à 50 °C. | Ouvrir la porte de la cabine et laisser la température s'abaisser. |
| | La lampe InfraPLUS n'est pas alimentée en courant électrique. | Vérifier le fusible de l'alimentation électrique. Mettre l'alimentation électrique en circuit. |
| | La commande termine le mode de bain automatiquement. | Vérifier la communication CAN-Bus avec la lampe InfraPLUS. |

— 90 °C

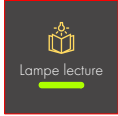

— 60 °C

— 40 °C

11.2. Autres erreurs possibles

| Erreur | Cause | Remède |
|---|--|---|
| AQUAVIVA ne démarre pas.  | Le commutateur principal de la commande AQUAVIVA est arrêté. | Mettre en circuit l'interrupteur principal de la commande AQUAVIVA. |
| | Le fusible de sécurité de la ligne menant à la commande AQUAVIVA s'est déclenché. | Remplacer le fusible ou le réenclencher. |
| | La ligne CAN est coupée. | Vérifier la ligne CAN. |
| | La platine d'expansion n'est pas connectée ou elle est défectueuse. | Vérifier la platine d'expansion de la commande AQUAVIVA ou la remplacer. |
| La voûte étoilée ne s'allume pas.  | L'interrupteur principal du projecteur de la voûte étoilée est éteint. | Allumer l'interrupteur principal du projecteur de la voûte étoilée. |
| | Le fusible AG2 ou AG1 s'est déclenché. | <ul style="list-style-type: none"> • Informer le personnel de service de KLAFS. • customerservice@klafs.de Vérifier le fusible AG1 ou AG2 et le remplacer le cas échéant. |
| | Le fusible sur le câble d'alimentation de la voûte étoilée s'est déclenché. | Remplacer le fusible ou le réenclencher. |
| L'éclairage de couleur ne s'allume pas.  | Le fusible de sécurité de la ligne menant à la commande de la lumière colorée s'est déclenché. | Remplacer le fusible ou le réenclencher. |
| | La ligne de données est interrompue. | Vérifier la ligne de données. |
| La lampe de lecture ne s'allume pas. | Le corps d'éclairage de la lampe de lecture est défectueux. | Échanger le corps d'éclairage de la liseuse. Monter un nouveau corps d'éclairage de même puissance. |

11.2. Autres erreurs possibles

| Erreur | Cause | Remède |
|---|--|---|
|  <p>Lampe lecture</p> | Le fusible AG2 ou AG1 s'est déclenché. | <ul style="list-style-type: none"> • Informer le personnel de service de KLAFS. • customerservice@klafs.de Vérifier le fusible AG1 ou AG2 et le remplacer le cas échéant. |
| 90 °C Symbole télécommande.  | de La commande ne se met pas en marche. | Dans le menu de service 20 KEYGUARD régler la valeur sur [1 ou 2] Télé. <ul style="list-style-type: none"> • Voir les instructions de service 50701466/50701467. |
| 60 °C Vitality Boost Pas d'eau | Réservoir d'aromates vide ou non rempli. Pompe défectueuse. | Remplir le réservoir d'aromates avec de l'eau fraîche. <ul style="list-style-type: none"> • Informer le personnel de service de KLAFS. • customerservice@klafs.de |
| 40 °C Unité d'agitation Aucune agitation | Ventilateur bloqué ou défectueux. | <ul style="list-style-type: none"> • Informer le personnel de service de KLAFS. • customerservice@klafs.de |

11.3. Éliminer l'erreur, remettre à zéro le message d'erreur

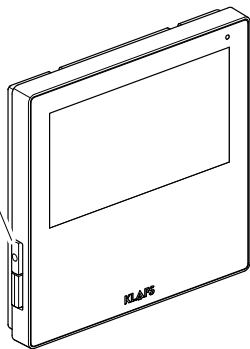


Prudence

Les travaux sur les composants/groupes électriques doivent être effectués par des électriciens opérant suivant les règles de technique en électricité.

Désactiver la commande, la débrancher du secteur et la protéger contre toute remise en marche intempestive.

1



1. Éteindre la commande sur l'interrupteur principal (1).
2. Débrancher la commande du secteur et la protéger contre toute remise en marche intempestive.
3. Éliminer la panne.
4. Brancher la commande au réseau électrique.
5. Mettre la commande en marche sur l'interrupteur principal (1).

12. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

12.1. Nettoyer la cabine du sauna

L'humidité élevée de l'air en mode de bain SANARIUM n'affecte pas le bois de votre cabine. Condition : la cabine doit être bien aérée après utilisation et la phase de séchage final doit être respectée.



Ne jamais asperger d'eau les parois internes de la cabine ni les banquettes ou sièges d'eau ou ne jamais utiliser de nettoyeur haute-pression.

Banquettes sales

Essuyer les surfaces en bois avec un chiffon humide.

Si nécessaire poncer les surfaces rugueuses des bancs avec un papier émeri fin.

Les banquettes peuvent être lavées avec une solution d'eau oxygénée à 3 % (vendue dans le commerce).



Les désinfectants sont très caustiques.

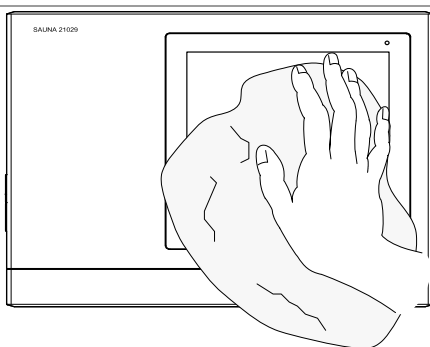
Respecter les consignes de sécurité correspondantes.
Utiliser des gants en caoutchouc.



Les parois extérieures de la cabine sont lasurées ou imprégnées.

Ne lasurer ni vernir ni imprégner en aucun cas l'équipement intérieur du sauna (banquettes, etc.).

12.2. Nettoyer l'écran tactile



Éteindre la commande au niveau de l'interrupteur principal avant tout nettoyage.

Ne procéder au nettoyage de la surface de l'écran tactile qu'avec un chiffon doux.

Humecter le chiffon doux avec de l'eau.

En cas de salissures plus fortement incrustées, imbiber le chiffon doux d'un solvant organique comme l'éther de pétrole.



Ne pas employer de solvants corrosifs, tels que le solvant alcool isopropylique (IPA).

12.3. SANARIUM M - D  tarrer le diffuseur



Risque de brûlures par l'acide

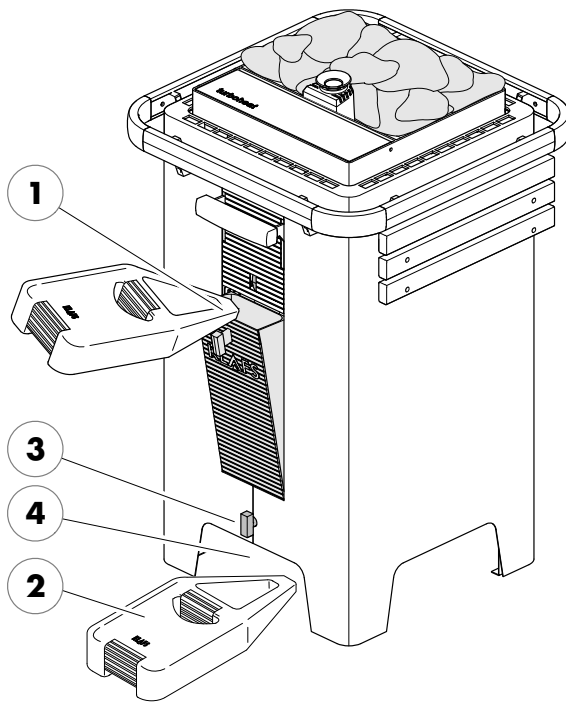
Lors de la manipulation de détartrants, il y a risque de brûlures des yeux et de la peau par l'acide. Suivre toujours les indications figurant sur la fiche d'information fournie avec le produit.

SANARIUM M - Préparer le détartrant liquide

1. Pour le détartrage du diffuseur préparer dans un seau 3 litres d'eau additionnée de détartrant.
 - Effectuer le mélange en suivant les indications de quantité indiquées sur l'emballage du détartrant.

SANARIUM M - D  tarrer

- Le diffuseur a un volume de 9 litres maximum.
2. Remplir le diffuseur au niveau de l'unité de remplissage (1) après avoir transvasé par étapes dans le broc de remplissage (2) le détartrant préparé dans le seau.
 - Laisser agir le détartrant pendant la nuit ou se référer aux indications de temps figurant sur la fiche d'information fournie avec le produit.
 3. Après que le détartrant a agi, placer le broc de remplissage (2) sous le goulot d'évacuation (4). Ouvrir le robinet de vidange (3). Par étape vider le détartrant liquide dans le broc de remplissage (1) et le verser dans l'écoulement.

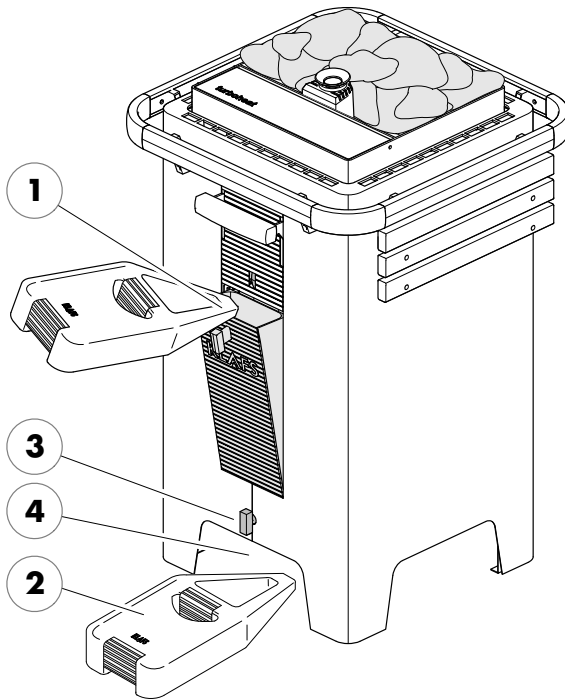


— 90   C

— 60   C

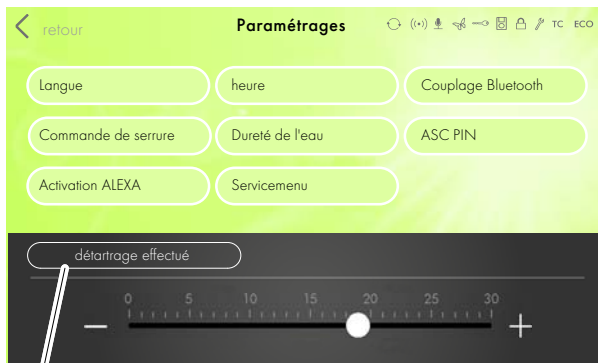
— 40   C

12.3. SANARIUM M - Détartrer le diffuseur



SANARIUM M - Rincer

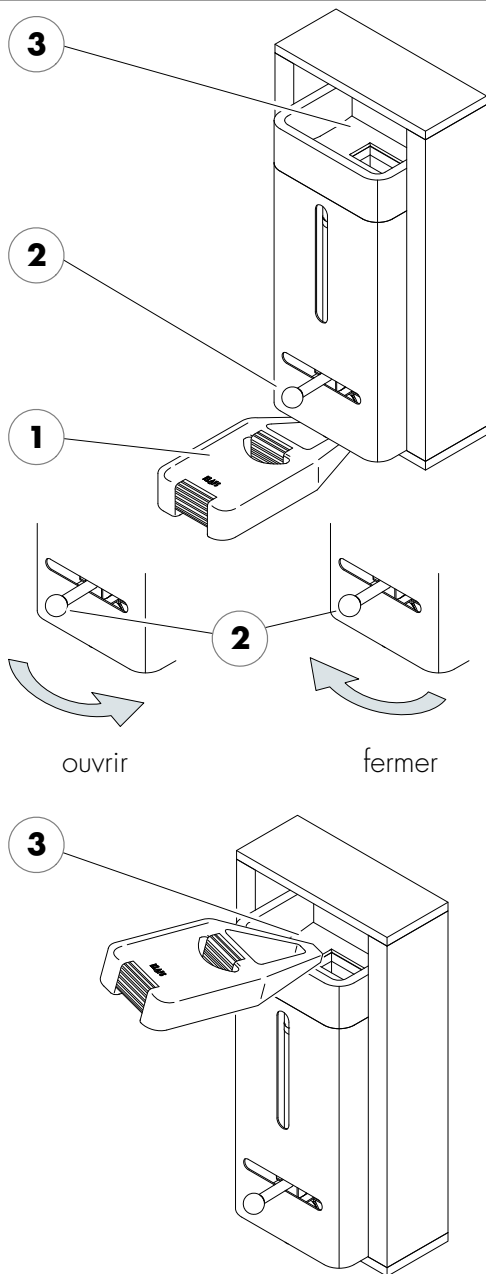
4. Fermer le robinet de vidange (3).
5. Remplir le diffuseur d'eau fraîche par l'unité de remplissage (1).
6. Mettre le broc de remplissage (2) au-dessous du robinet de vidange (4). Ouvrir le robinet de vidange (3).
7. Une fois le diffuseur vidé, refermer le robinet de vidange (3).
8. Effectuer le rinçage deux ou trois fois.



Réinitialiser l'erreur 92 sur la commande

- Le séchage final doit être terminé.
9. Effectuer le détartrage.
 10. Ouvrir le menu Paramétrages de la Dureté de l'eau.
 11. En mode veille appuyer sur le symbole (5) détartrage effectué pour effacer le message d'erreur.
- Le message « Erreur 92 » d'entretien du diffuseur est remis à zéro.

12.4. SANARIUM B - Détartre le diffuseur



SANARIUM B - Vidanger

1. Placer le broc de remplissage sous l'évacuation (1). Ouvrir le robinet de vidange (2).
2. Une fois le diffuseur vidé, refermer le robinet de vidange (2).
3. Vider le broc de remplissage (1).

SANARIUM B - Détartre

4. Remplir le broc de remplissage (1) de 4 litres d'eau env.

Risque de brûlures par l'acide

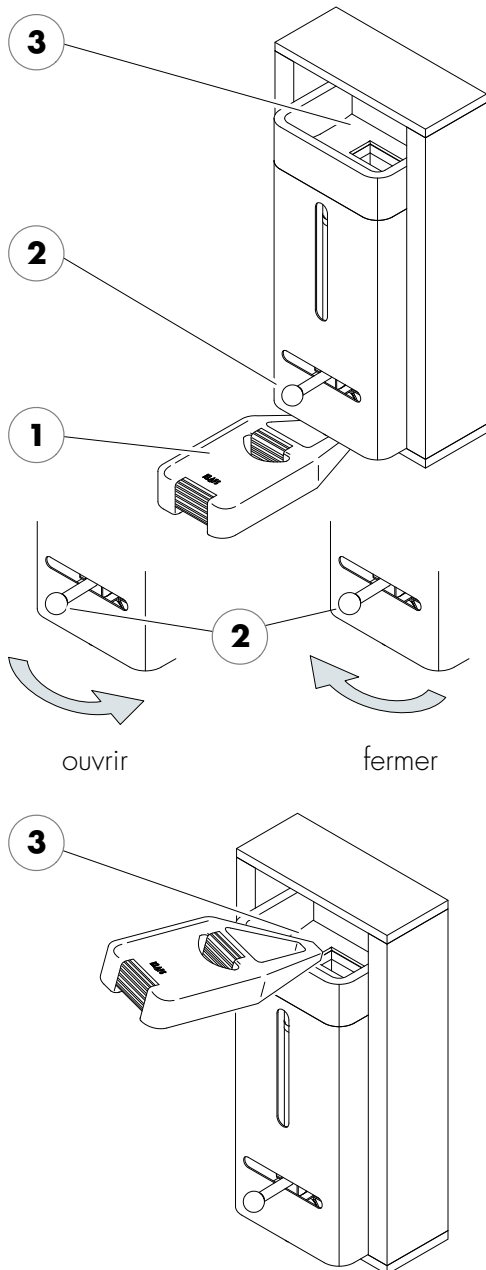
Lors de la manipulation de détartrants, il y a risque de brûlures par acide des yeux et de la peau.



Suivre toujours les indications figurant sur la fiche d'information fournie avec le produit.

5. Ajouter le détartrant.
 - Suivre les indications de quantité figurant sur la fiche d'information fournie avec le produit.
6. Remplir le diffuseur au niveau de l'unité de remplissage (3) à l'aide du broc de remplissage (1).
 - Laisser agir le détartrant pendant la nuit ou se référer aux indications de temps figurant sur la fiche d'information fournie avec le produit.
7. Placer le broc de remplissage sous l'évacuation (1). Ouvrir le robinet de vidange (2). Vidanger (1) dans le broc de remplissage.

12.4. SANARIUM B - Détartre le diffuseur



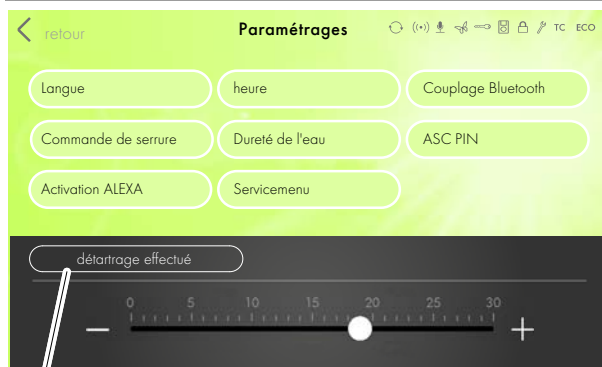
SANARIUM B - Rincer

8. Fermer le robinet de vidange (2).
9. Remplir l'unité de remplissage (3) du diffuseur avec de l'eau.
10. Placer le broc de remplissage sous l'évacuation (1). Ouvrir le robinet de vidange (2).
11. Une fois le diffuseur vidé, refermer le robinet de vidange (2).
12. Répéter deux à trois fois le rinçage.

Réinitialiser l'erreur 92 sur la commande

- Le séchage final doit être terminé.
13. En mode veille, effacer le message d'erreur en appuyant sur le symbole 92.

12.4. SANARIUM B - Déstartre le diffuseur



14. En mode veille, effacer le message d'erreur en appuyant sur le symbole (4).

- Le message « Erreur 92 » d'entretien du diffuseur est remis à zéro.

4

12.5. SANARIUM S - Diffuseur



Prudence

Les travaux sur les composants/groupes électriques doivent être effectués par des électriciens opérant suivant les règles de technique en électricité.

SANARIUM S - Cylindre du diffuseur

La durée de vie du cylindre du diffuseur dépend de :

- la durée de fonctionnement
- la puissance de fonctionnement
- la qualité de l'eau sur place.

Quand le cylindre du diffuseur est presque usé, la LED jaune ou rouge (1) s'allume sur le diffuseur.

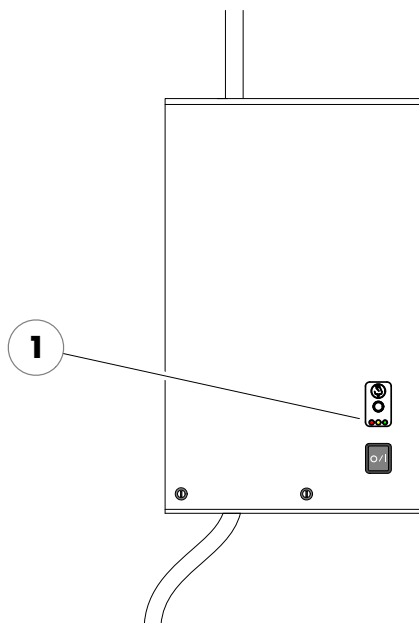
- Voir les instructions de service 50701466/50701467.

SANARIUM S - Pompe de purge, remplacer la soupape d'alimentation

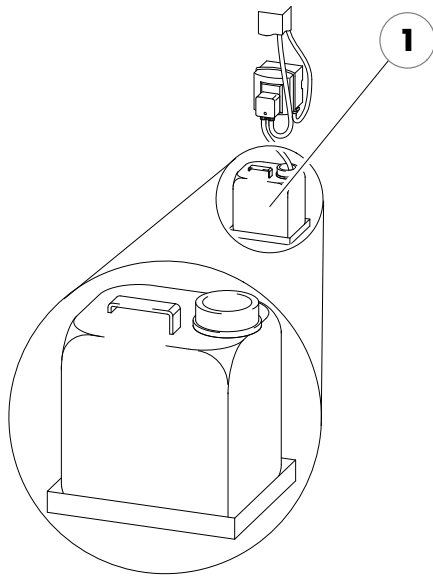
- Voir les instructions de service 50701466/50701467.

SANARIUM S - Remplacer le fusible

- Voir les instructions de service 50701466/50701467.



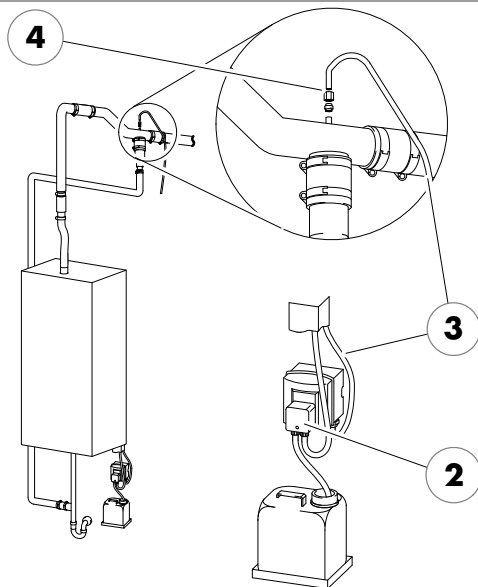
12.6. Diffuseur - Échanger le réservoir à substances aromatiques



Le réservoir à substances aromatiques (1) est monté sur la plaque technique à côté du diffuseur.

- Bien secouer le réservoir à substances aromatiques avant de l'échanger.
1. Retirer le tuyau flexible du réservoir à substances aromatiques vide.
 2. Sortir le réservoir à substances aromatiques vide de son logement.
 3. Visser le bouchon du nouveau réservoir à substances aromatiques.
 4. Mettre le nouveau réservoir à substances aromatiques dans son logement.
 5. Faire pénétrer le tuyau flexible du réservoir à substances aromatiques jusqu'au fond du réservoir.

12.7. Diffuseur - Conduit des substances aromatiques vers le tuyau du diffuseur



1. Vérifier le conduit des substances aromatiques entre le réservoir à substances aromatiques et la pompe à substances aromatiques (2) - échanger si défectueux.
2. Vérifier le conduit des substances aromatiques entre la pompe à substances aromatiques et la pièce en T sur le tuyau du diffuseur (3) - échanger si défectueux.
3. Vérifier l'arrivée des substances aromatiques au niveau de la pièce en T en direction du tuyau du diffuseur (4) et nettoyer - à cet effet, dévisser l'écrou-raccord et retirer le conduit d'arrivée des substances aromatiques.

12.8. Fero S - Détartrer le diffuseur



Risque de brûlures par l'acide.

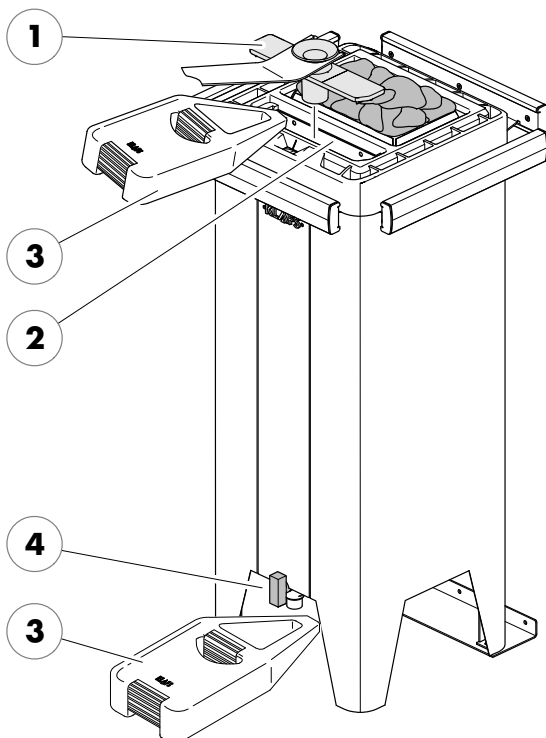
Lors de la manipulation de détartrants, il y a risque de brûlures des yeux et de la peau par l'acide. Suivre toujours les indications figurant sur la fiche d'information fournie avec le produit.

Fero S - Préparer le détartrant liquide

1. Pour le détartrage du diffuseur préparer dans un seau 3 litres d'eau additionnée de détartrant.
 - Effectuer le mélange en suivant les indications de quantité indiquées sur l'emballage du détartrant.

Fero S - Détartrer

- Le diffuseur a un volume de 9 litres maximum.
2. Enlever le carter (1) en même temps que la coupelle de substances aromatiques à l'aide du support de produits aromatiques.
 3. Remplir le diffuseur au niveau de l'unité de remplissage (2) après avoir transvasé par étapes dans le broc de remplissage (3) le détartrant préparé dans le seau.
 - Laisser agir le détartrant pendant la nuit ou se référer aux indications de temps figurant sur la fiche d'information fournie avec le produit.
 4. Après le temps d'action, mettre le broc de remplissage (3) au-dessous du robinet de vidange. Ouvrir le robinet de vidange (4). Par étape vider le détartrant liquide dans le broc de remplissage (3) et le verser dans l'écoulement.

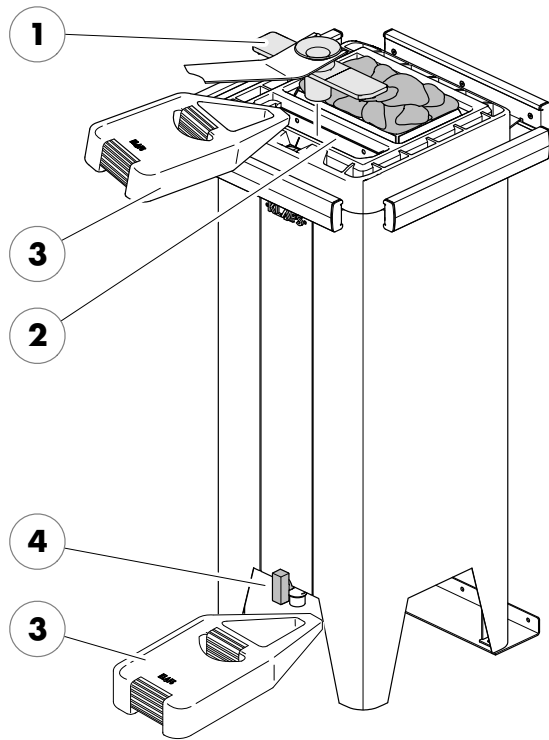


— 90 °C

— 60 °C

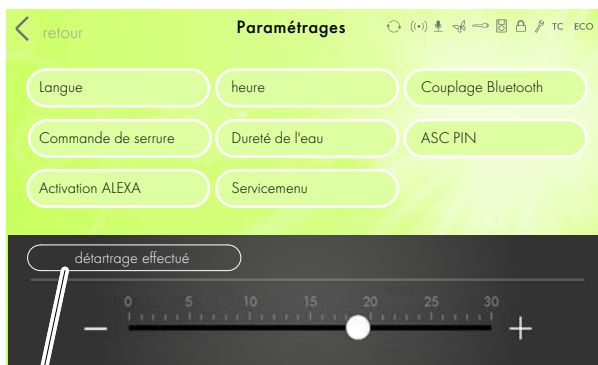
— 40 °C

12.8. Fero S - Détartrer le diffuseur



Fero S - Rincer

5. Fermer le robinet de vidange (4).
6. Remplir le diffuseur d'eau fraîche par l'unité de remplissage (2).
7. Placer le broc de remplissage sous l'évacuation (3). Ouvrir le robinet de vidange (4).
8. Une fois le diffuseur vidé, refermer le robinet de vidange (4).
9. Effectuer le rinçage deux ou trois fois.
10. Mettre le carter (1) en même temps que la coupelle de substances aromatiques à l'aide du support de produits aromatiques sur le réservoir d'eau à côté du poêle.



Réinitialiser l'erreur 92 sur la commande

- Le séchage final doit être terminé.
11. Effectuer le détartrage.
 12. En mode veille, effacer le message d'erreur en appuyant sur le symbole (5).
- Le message « Erreur 92 » d'entretien du diffuseur est remis à zéro.

12.9. SCC



Réaliser la maintenance du SCC conformément à la notice séparée.
Voir la notice de Montage/de Service module SCC 50001307/50001308.

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

NOTICES

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C



DEUTSCHLAND | ERICH KLAFS STRASSE 1 - 3 | D-74523 SCHWÄBISCH HALL
TELEFON +49 (0)791 501-0 | FAX +49 (0)791 501-248 | INFO@KLAFS.DE | WWW.KLAFS.DE

ÖSTERREICH | SONNWIESENWEG 19 | A-6361 HOPFGARTEN/TIROL
TELEFON +43 (0)5335 23 30-0 | FAX +43 (0)5335 23 30-36 | INFO@KLAFS.AT | WWW.KLAFS.AT

SCHWEIZ | OBERNEUHOFSTRASSE 11 | CH-6340 BAAR
TELEFON +41 (0)41 760 22 42 | FAX +41 (0)41 760 25 35 | BAAR@KLAFS.CH | WWW.KLAFS.CH

